AÑO XVI - N.º 784 - DEL 30 DE OCTUBRE AL 5 DE NOVIEMBRE DE 1990 - 250 PTAS. CANARIAS 250 PTAS. (I.I.)

# don balón

## SCHUSTER «Gil es como yo»

## ROBERTO
Mucho dinero y poco juego

## ROMERO
Contra la invasión extranjera

## BUSTINGORRI
La vuelta del hijo pródigo

## LASA
El orgullo de Atotxa

## DAVID VIDAL
El míster milagro

00784
8 414090 100458

# EN CORTO

## FASHANU, HOMOSEXUAL

Quizá cansado de expresiones interrogativas, de dudas a su alrededor, el futbolista británico Justin Fashanu, que consiguió sus mayores éxitos en el Nottinghan Forest, ha dicho en las páginas del diario sensacionalista, The Sun: **«sí, soy homosexual, que todo el mundo lo sepa»**. Fashanu relata haber tenido relaciones con un diputado conservador, con varios futbolistas y con figuras de la música pop y de la televisión.

## FELIZ RECONCILIACION EN EUSKADI

Ultimamente, las relaciones entre los dos clubs vascos de Primera División, Real Sociedad y Athletic de Bilbao, no eran todo lo buenas que cabría desear. Después de diversos enfrentamientos, culminados con el fichaje de Billabona por los «leones», las directivas de ambos clubs llegaron a un acuerdo de colaboración mutua. Así pues, pese a la lógica rivalidad en el terreno de juego, los dos clubs más importantes de Euskadi se han comprometido a restaurar las buenas relaciones que mantenían. Esperemos que éstas no vuelvan a deteriorarse.

## UN ABUELO DE MUY BUEN VER

El pasado domingo 28 de octubre, coincidiendo con la visita del Real Oviedo a Sarriá, el RCD Español cumplió sus primeros 90 años de vida. Los orígenes del club se remontan a finales de ese mes de octubre en el que un grupo de estudiantes universitarios, con Angel Rodríguez al frente, decidieron crear un club de fútbol con integrantes autóctonos como respuesta a los clubs en los que abundaban los jugadores extranjeros. El nombre originario fue «Sociedad Española de Fútbol» y su primera indumentaria fue totalmente amarilla. Enhorabuena y ánimo, que noventa años no son nada.

## NUÑEZ, A LA ZAGA DEL FORUM SAMITIER

Después de la creación del Fórum Samitier, asociación para el debate de temas barcelonistas, en honor del que fuera delantero del club azulgrana, el presidente del Barcelona, José Luis Núñez, no quiere quedarse atrás en ofrecer el reconocimiento oficial del club al que fuera uno de los jugadores pioneros del equipo. Núñez, en el descanso del encuentro Barcelona-Sporting, hizo entregra de una placa conmemorativa a la viuda de José Samitier. La balanza de momento está equilibrada.

## TODOS CONTRA EL REAL MADRID

Según unas declaraciones de Hugo Sánchez a un periódico deportivo madrileño, el Real Madrid sufre una persecución a todos los niveles. El ariete mexicano considera que todos deseamos que la crisis de juego de los blancos no se acabe. Y decimos todos porque el propio jugador denuncia esta campaña antimadridista: **«por parte de prensa, radio, televisión, ciudades, España, Europa y el mundo entero»**. Y, naturalmente, así es imposible superar el bache. Pobre «Manito».

## MEDIO SIGLO DE «O REI» PELE

Edson Arantes do Nascimento, más conocido como Pelé, celebró su cincuenta aniversario la pasada semana. Considerado el mejor futbolista de todos los tiempos, Pelé recibirá el próximo 31 de octubre, un bonito regalo de cumpleaños. «O rei» será homenajeado en el estadio San Siro de Milán y volverá a enfundarse la camiseta de su selección, Brasil, para enfrentarse a un combinado internacional, compuesto por los mejores jugadores del mundo. Felicidades.

# CAMACHO, NUEVO AYUDANTE DE TOSHACK

El ex jugador internacional del Real Madrid José Antonio Camacho es el nuevo ayudante del actual entrenador de los blancos, John Benjamin Toshack. Se rumorea que esta incorporación al staff técnico del primer equipo del Real Madrid se deba a las magníficas relaciones que Camacho mantiene con sus, hasta hace poco, compañeros, y se dice que servirá de puente entre éstos y el técnico galés, con el que los jugadores no parecen entenderse demasiado bien.

# CLEMENTE: RENOVACION AL CAER

La continuidad de Javier Clemente en el Athletic para la próxima temporada puede ser un hecho en cuestión de días. El rumor, que ya llevaba varios días circulando por Bilbao, se ha visto corroborado por unas declaraciones del propio técnico en las que ha dicho que **«ya estoy preparando la plantilla 91-92. Sé qué gente traer y a quiénes fichar».**

# BRITO ARCEO, A ESCENA

El colegiado tinerfeño Brito Arceo volverá a dirigir un encuentro de Primera División, concretamente el Valencia-Logroñés, después de diez meses de ausencia en los estadios de la División de Honor del fútbol español.

Como todos recordarán, el árbitro canario solicitó la excedencia, después del escándalo que desató la señalización de un penalty inexistente de Serna sobre Polster, en el partido que enfrentaba al Barcelona con el Sevilla, durante la pasada temporada.

# MADJER SIGUE TRES AÑOS MAS

El futbolista argelino Rabah Madjer, de 31 años, piensa que aún puede continuar tres temporadas más en el fútbol activo. El ex jugador del Valencia tiene contrato con el conjunto portugués del Oporto hasta el 30 de junio de 1991 y sus intenciones son jugar tres años más, renovando con el equipo del técnico Artur Jorge el título de Campeón de Liga y el de Europa.

# EN CORTO

## EL PORTERO

Zubeldia, del Oviedo, que mantiene una forma espléndida bajo los palos.

## EL DEFENSA

Lasa, de la Real Sociedad, que se ha hecho el amo del carril izquierdo donostiarra.

## EL CENTROCAMPISTA

Setién, del Logroñés, que a los 32 años sigue asombrando con su juego.

## EL DELANTERO

Zamorano, del Sevilla, que promete ser la respuesta a Hugo Sánchez.

## FLASHES

• **EL GIRONDINS FICHA A GUDJOHNSEN.** El conjunto francés del Girondins de Burdeos se ha asegurado para las próximas cuatro temporadas los servicios del centrocampista internacional islandés Arnor Gudjohnsen procedente del Anderlecht belga.

• **RADICE, NUEVO ENTRENADOR DEL BOLONIA.** Gigi Radice será el sustituto de Franco Scoglio en el banquillo del Bolonia. Scoglio es el primer técnico cesado de la Primera División cuando han transcurrido siete jornadas del campeonato italiano. Su sucesor Radice entrenó la temporada pasada a la Roma.

• **LINDE, SIN EQUIPO.** El delantero del Barcelona, David Linde, recibió la baja del club azulgrana tras una reunión con el técnico Johan Cruyff. Linde, que la campaña pasada jugó cedido en el Logroñés, se encuentra sin equipo y sin ofertas después que Cruyff le comunicara que no le interesaba ni a su conjunto ni al filial.

• **ROMARIO DEJA LA SELECCION.** El delantero internacional brasileño Romario Souza anunció su deseo de no volver a jugar con la selección debido al disgusto que le supuso ser alineado sólo en un partido en el Mundial de Italia.

## CARA

Juan Navarro

## CRUZ

Salió del Real Madrid sin haber gozado de excesivas oportunidades para jugar. Toshack incluso prefirió a Lopetegui como portero reserva y Agustín Rodríguez recibió en el Tenerife el espaldarazo para cortar de cuajo todas las habladurías. Sin embargo, la táctica del fuera de juego empleado por el conjunto «chicharrero» le ha jugado una mala pasada al guardameta. Nueve goles en dos partidos es una cifra a tener en cuenta y siempre cabe la duda razonable de pensar en la parte de culpa que corresponde al portero.

Juan Navarro

**SI** *A la celebración de un homenaje a Juan Señor*

**SI** *A la campaña del Lérida en Segunda División*

**SI** *Al buen momento de Laudrup*

# BUYO

El discutido portero del Real Madrid, Francisco Buyo, volvió a ser un factor fundamental para los momentos de apuro del conjunto «merengue». Un penalty detenido frente al Oviedo con el marcador cero a cero permitió al entrenador John Benjamin Toshack, uno de sus más fervientes detractores, mantener su puesto en el banquillo blanco y tener un respiro de cara a próximas confrontaciones. Buyo se ha transformado, olvidando su comportamiento polémico para ofrecer toda su calidad bajo los palos.

# AGUSTIN

Juan Navarro

# ESTAMOS HARTOS DE...

...que Javier Clemente esté harto de nosotros.
...que la culpa de todo la tengan los periodistas incómodos.
...que Menotti se promocione a costa del Real Madrid.
...que no se valore en su justa medida el trabajo de David Vidal.
...las salidas de Toshack cuando pierde los nervios.
...que el Atlético no consiga salir de la mediocridad.
...el pobre rendimiento del Valencia.
...que los árbitros sigan sin presidente.
...el estado del terreno de juego del Sánchez Pizjuán.
...los futbolistas especialistas en tirarse a la piscina.
...que José María García defienda lo que no tiene defensa.

# CITAS

José A. Albert

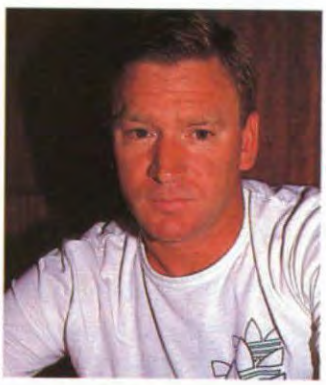
**«Nunca volveré a la olla de m... que es el fútbol alemán»,** Wolfram Wuttke, jugador del Español.

Juan Navarro

**«La época de la Inquisición ha vuelto y Gómez Navarro actúa como Torquemada»,** Jesús Gil, presidente del Atlético.

José A. Albert

**«Toshack es el primer entrenador que canta las cuarenta a los jugadores»,** Eusebio Sacristán, jugador del Barcelona.



Juan Navarro

**«El problema de mi equipo es la timidez»,** Javier Clemente, entrenador del Athletic.

**NO** *Al desconcierto que crea Ivic en el Atlético*

**NO** *A las declaraciones de Chilavert sobre la honestidad de algunos periodistas*

**NO** *A la guerra Pereda-Suárez*

# EN CORTO

## GENTE DE FUTBOL

ADB

**Juan Gómez, «Juanito».**

Juan Navarro

**Julián Romero.**

José A. Albert

**Steve Archibald.**

## JUANITO

**Juan Gómez, «Juanito»,** madura la idea de volver al fútbol. Como los buenos toreros. Y los malos también. Sus relaciones con la directiva malacitana son tirantes, sólo ha sido titular uno de sus seis fichajes y hace tiempo que acepta todas las llamadas telefónicas. Varias ofertas como entrenador, cuyos cursos ya realiza, acrecientan la idea de jugar ésta temporada para sentarse en algún banquillo en la próxima.

## JULIAN

**Julián Romero,** delantero del Atlético de Madrid, ha sido cedido por su equipo hasta el final de temporada a la Unión Deportiva Las Palmas, equipo que milita en la Segunda División. Julián, de 23 años, no había jugado un solo minuto con el Atlético en lo que va de temporada y en la campaña anterior estuvo cedido al Racing de Santander.

## ARCHIBALD

**steve Archibald** rescindió el contrato que le ligaba al Español por una temporada más. El futbolista escocés permanecía apartado del equipo blanquiazul al no entrar en los planes del técnico Luis Aragonés. Archibald podría incorporarse de nuevo al fútbol británico al recibir recientemente una oferta de un equipo inglés.

LA FIGURA DE LA SEMANA

# LAUD

## El rumor

Nando, el central del Barcelona que este año ha alcanzado la internacionalidad absoluta, fue ofrecido a John Banjamin Toshack cuando empezaba a despuntar en el Sevilla. Sin embargo, el técnico galés no dio el visto bueno a su fichaje. Fue entonces cuando se iniciaron las gestiones para fichar a Juanito y, finalmente, Spasic fue el elegido para sustituir a Ruggeri. El técnico galés demostró tener un ojo clínico un tanto sui géneris.

# UDRUP

Después de una temporada en la que deambuló sin pena ni gloria por la Liga española defendiendo la camiseta del Barcelona, Michael Laudrup ha despertado este año de su letargo y está demostrando las cualidades que le convirtieron en su momento en uno de los más brillantes futbolistas del mundo.

El danés del Barcelona no sólo se ha reencontrado con el gol, sino que tiene mucho de culpa en la excelente trayectoria que hasta el momento ha venido desarrollando el Barça en el campeonato. Por otra parte, su juego alegre y vistoso sirve para que sus compañeros encuentren con más facilidad el camino del gol. Laudrup está haciendo las delicias de los aficionados barcelonistas que el pasado año dudaron de la rentabilidad de un fichaje que, a tenor de cómo está el mercado, fue extrañamente barato.

## ¿POR QUE...

...no golea Rodax en España?
...no se queja Núñez de los árbitros?
...no se llevan bien Suárez y Pereda?

# Comunidad x Comunidad

## ANTONIO D. OLANO, JEFE DE PRENSA DEL ATLETICO

EL último fichaje de Jesús Gil no afecta a Ivic. Es Antonio D. Olano, el escritor y periodista, autor de «La España de El Buitre», que asumirá la jefatura de Prensa del Atlético de Madrid, según informa **Rodolfo Chisleanchi.** Una misión difícil, ardua, por la inestabilidad del club y la dicharachera y polémica personalidad de su presidente. Por otro lado, el Atlético se enfrentará al Benfica con carácter amistoso, el 6 de noviembre en Lisboa y el 21 en el Calderón.

ADB

**Antonio Olano.**

## «MAGICO» GONZALEZ Y EL FUTBOL AMERICANO

LA primera derrota de los Boxers en un par de años de competición en el fútbol americano, la consiguiente idea de que el equipo precisa refuerzos y la inestable situación de «Mágico» González en el Cádiz, se han articulado para establecer una relación directa. No sólo de hechos, sino de rumores. Un intermediario ha hecho la oferta del jugador salvadoreño al club catalán. Diez millones de pesetas. Y ha sido rechazada.

Juan Navarro

**«Mágico» González.**

## EL TENERIFE INSISTE EN LA CANTERA AZULGRANA

LE dio buen resultado la cesión de Alberto Ferrer. A todos. Al jugador, al Tenerife y al Barcelona que lo tiene y mantiene en el titular. Ahora el club canario quiere repetir y ha solicitado la cesión de Pinilla y de Geli que militan en el filial y están a un paso del Camp Nou. A Cruyff le interesa por la formación del jugador pero también le interesa que el Barcelona Promesas consiga el ascenso a Segunda B y optará por no reducir el potencial del equipo.

## SALO, DEL GERONA, TAMBIEN ABANDONA EL FUTBOL

NO hace mucho, el jugador donostiarra Alaba abandonó el fútbol despreciando el profesionalismo para dedicarse a su carrera de abogado. Su decisión fue sorprendente. Y ahora se repite. Luis Saló, el capitán del Gerona, también cuelga los borceguíes para dedicarse exclusivamente a su carrera de maestro. A sus 24 años dice que es el mejor momento. Cuando todos quieren ser futbolistas, los que lo son lo dejan.

## NOBEL CON «V»

INCREIBLE pero cierto. Mijail Gorbachev había concedido una audiencia al Sevilla en su visita a Moscú pero fue cancelada a última hora. Cuando el equipo andaluz ya estaba en el Kremlin. Afortunadamente. En la placa como agasajo por la concesión del Premio Nobel estaba bien escrito Gorbachev pero Nobel... constaba con «uve». Sin comentarios.

José A. Albert

**Antonio Pinilla.**

# EN ESTE NUMERO

Juan Navarro

## SCHUSTER SUS IMPRESIONES COMO COLCHONERO

Bernd Schuster nos explica sus primeras experiencias como jugador del Atlético de Madrid.

**(Páginas 12 a 15)**

Francesc Rodríguez

## ROMERO CUESTIONA A LOS TECNICOS EXTRANJEROS

El nuevo técnico del Betis muestra su disconformidad con la admiración que se profesa a los entrenadores extranjeros en España.

**(Páginas 16 a 18)**

Guillermo Bello

## ROBERTO NO ES ORO TODO LO QUE RELUCE

Al internacional valencianista no le están saliendo bien las cosas en el plano deportivo en su retorno a casa.

**(Páginas 20 y 21)**

Juan Navarro

## LOS EQUIPOS ESPAÑOLES, EN EUROPA

Las fotos de la actuación de los equipos españoles en las competiciones continentales.

**(Páginas 28 a 36)**

Alvaro Barrientos

## BUSTINGORRI EL HIJO PRODIGO VUELVE A CASA

Después de su paso negativo por el Atlético de Madrid, Bustingorri vuelve a sonreír en el Osasuna.

**(Páginas 46 a 49)**

# EDITORIAL

# SCHUSTER: NI VIVIDOR, NI PESETERO

Bernd Schuster ha cometido el «delito» de haber pertenecido a los tres grandes del fútbol español y de haberle sacado a los tres el suficiente dinero como para convertirse en el futbolista mejor pagado de la historia del fútbol español.

Entre el Barcelona, el Real Madrid y el Atlético, Schuster ha ingresado en su cuenta más de 1.000 millones de pesetas en diez años. Este detalle ha servido para que muchos le consideren un vividor y un pesetero. Pero la realidad está tan lejos de un calificativo como del otro.

No se puede acusar de vividor a un pofesional que a lo largo de sus diez años de presencia en nuestros campos ha mostrado siempre una profesionalidad fuera de lo común. Pocos futbolistas se han tomado la profesión tan seriamente como él. Nadie puede decir que le ha visto a altas horas de la madrugada tomando una copa y ningún entrenador de los muchos que ha tenido puede decir lo más mínimo en su contra en cuanto a entrega en los entrenamientos.

Respecto a lo de pesetero, no es suya la culpa de que los tres grandes del fútbol español se hayan acercado hasta él poniéndole sobre la mesa mareantes cifras. El no se ofreció al Barcelona, ni al Madrid, ni al Atlético. Los tres fueron a buscarle. Incluso, en el caso del Atlético, Bernd se atrevió a decirle que «no» a Gil en el mes de mayo, corriendo el riesgo de quedarse en el paro. Durante diez años ha demostrado su calidad sobre los campos de fútbol y no ha necesitado de «representantes» para vender su mercancía. Cuando Gil le da 100 millones, será porque se lo merece, y si Mendoza le pagaba 250 millones anuales sería porque consideraba que ese era su precio.

Ni vividor ni pesetero. Schuster es, simplemente, un lujo en el fútbol español. Y así lo han entendido nuestros tres grandes.

donbalon


don balon

AÑO XVI
Editorial DON BALON, S. A.
DIRECTOR:
**Juan Pedro Martínez**
DIRECTOR ARTISTICO:
**Conrad Quiles Franch**
JEFE DE FOTOGRAFIA:
**José Antonio Albert**
FOTOGRAFOS:
**Juan Navarro y Bernardo Vera**
REDACTORES Y COLABORADORES:
**Julián Gómez, Pedro Riaño, Toni Casals, Carlos de Andrés, José Luis Turmo, Juan Vehils, Carlos Mira, Albert Roca, y Rodolfo Chisleanschi** (Madrid)
AYUDANTES DE COMPAGINACION
**Vicky G. Torralba y Antoni Escudé**
COLABORACION ESPECIAL:
**Pedro Pablo Parrado, Juan Carlos Balmaseda, Manuel Esteban y Juan José Castillo**
CORRESPONSALES EN ESPAÑA:
**Pepe García** (Alicante), **Pablo San Román** (Bilbao), **Luís Villanego** (Cádiz), **José Javier Montón** (Castellón), **Mario Díaz** (Oviedo), **José Antonio Paredes** (Granada), **Carlos González** (Las Palmas), **Roberto Urraca** (Logroño), **Juan Antonio Morgado** (Málaga), **Matías Adrover** (Mallorca), **Sebastián Lorca** (Murcia), **Patxi Barragán** (Pamplona), **Rafael Ferrer** (San Sebastián), **Javier Martón** (Santander), **Jesús Gómez** (Sevilla), **Antonio Carló** (Tenerife), **José Angel Crespo** (Valencia), **Angel Fernández** (Valladolid), **Eduardo Pérez Lago** (Vigo), **Miguel Urbano** (Menorca) y **Jesús Zamora** (Zaragoza).
CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO:
**Karl-Heinz Heinmann** (Kicker), **Kamen Totev** (Bulgaria), **Josef Volarik** (Checoslovaquia), **Juan Carlos Porras** (Francia), **José Miguel Zambrano** (Inglaterra), **Sean Creedon** (Irlanda), **Ricardo Toffanelli** y **Carlo Fontanelli** (Italia), **Manos Starampoulos** (Grecia), **Domenic Aquelina** (Malta), **Gregor Ziemniski** (Polonia), **Manuel Queiros** (Portugal), **Francisco San José** (Méjico) y **Stefan Tarras** (Suecia).
ARCHIVO Y DOCUMENTACION:
**Agustín Doménech**

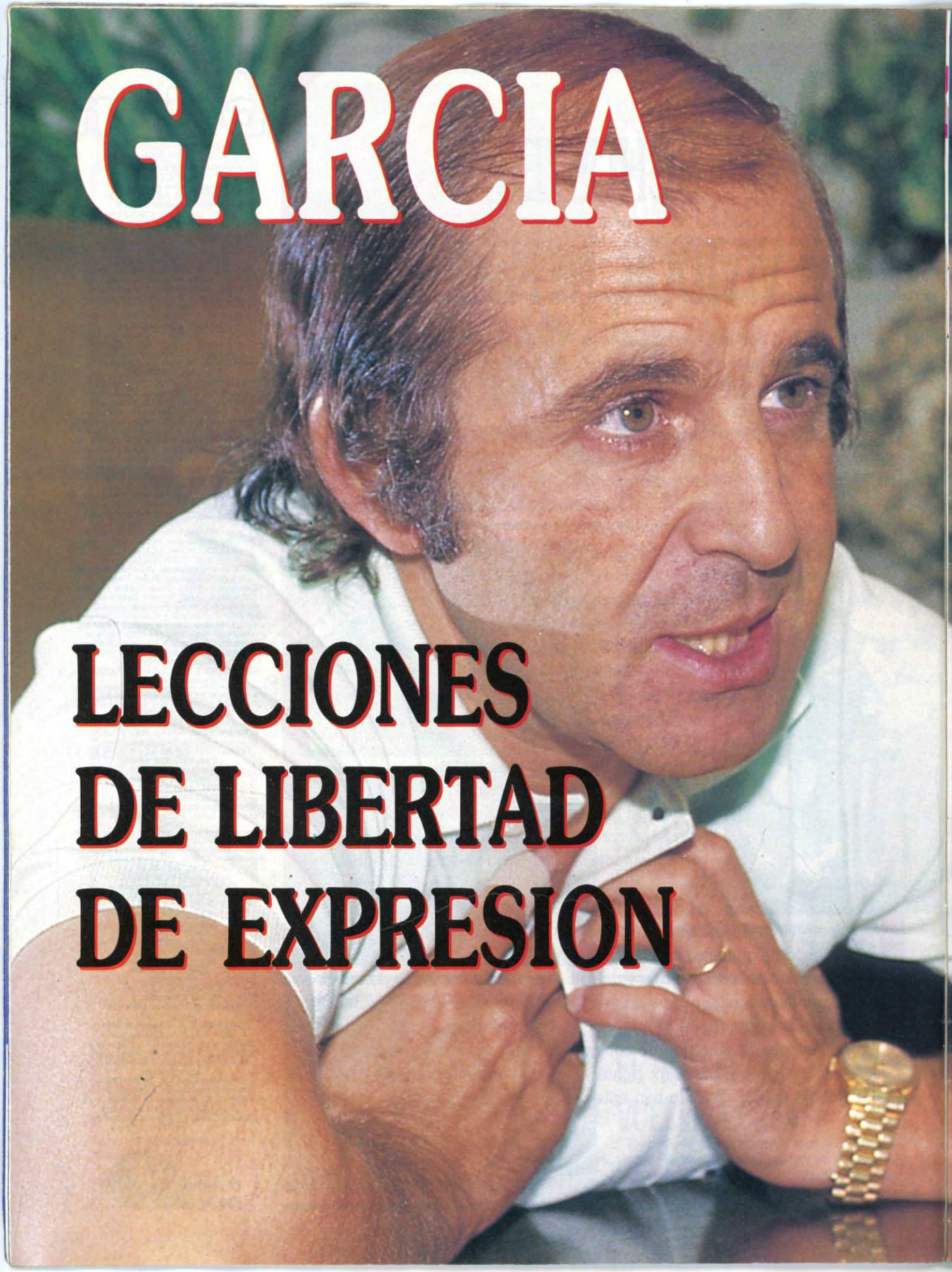
PROMOCION Y ADMINISTRACION DE PUBLICIDAD EN EXCLUSIVA:
**AG CONSULTING, S.A.**
**Directora: Marisa Gamper**
**Ronda Gral. Mitre, 200, 7.° 2.ª**
**08006 Barcelona**
**Teléfs.: (93) 418 85 62 - 418 90 61**
**Fax: (93) 418 66 58**
**Orense, 26, 7.° A**
**28020 MADRID**
**Tel.: (91) 593 08 06**
**Fax: (91) 593 09 14**
Delegados en: Madrid, Barcelona, Valencia, Jeréz, Puerto de Santa María y Bilbao.

ADMINISTRACION:
**Av. Diagonal, 435, 1.° 2.ª, 08036 Barcelona. Teléf.: 209 20 00/209 26 09. Fax: 209 26 11**
SUSCRIPCIONES:
**M.ª Teresa Santanach**
**Teléf.: 209 26 09**
**Fotocomposición:**
**GALERIN, S. A.**
**Alfonso Gómez, 42**
**28037 MADRID**
**Fotomecánica:**
**PROMOGRAF, S. A.**
**San Romualdo, 26.**
**28037 MADRID**
**Impresión:**
**INTERPRINT S. A.**
**Calle Chorrillo, 3.**
**Alcalá de Henares (Madrid)**
Distribuidor:
**COEDIS, S.A. Carretera N-II. Km. 602,5 Molins de Rei**
Distribuidor exclusivo en Colombia:
**CEGOL LTDA.** A.A. 30641 Cali.
Precio de la revista: 3.500 pesos colombianos
**Depósito legal: B. 38752-1975.**
Esta publicación es miembro de la Asociación de Revistas de Información, ARI, asociada a la Federación Internacional de Prensa Periódica, FIPP.



**COPYRIGHT**

DIFUSIONES CONTROLADAS


GARCIA
LECCIONES
DE LIBERTAD
DE EXPRESION

Un indiscreto micrófono de Radio 5 descubrió a España entera lo que se piensa y lo que se dice desde un banquillo en un encuentro de Primera División. Se trataba del banquillo visitante del Carlos Tartiere, en donde John Benjamin Toshack, por un momento, se olvidó de sus problemas con el idioma para expresarse con una claridad sangrante. «Lesiona al 9», «písale la cabeza o hazle algo», fueron gritos de auténtica guerra lanzados desde el banquillo *merengue*. Lo que se convierte en un excepcional documento periodístico, para José María García, juez inapelable de nuestro deporte, no es más que un error gravísimo del informador despistado a quien se le ocurrió poner allí su micrófono.

JUAN SALVADOR

Ahora resulta que el informador más ejemplar, el más independiente, el único que busca la verdad como fin único prescindiendo de la ética de los medios, se mete en funciones de juez y condena al periodista que reflejó con su micrófono las barbaridades que salieron de la boca de varios componentes del banquillo del Real Madrid en el Carlos Tartiere. Y lo dice él, pionero en estas lides, experto en averiguar contenidos de conversaciones secretas a través de los trucos más variados. Lo dice él, que incluso ha llegado a vanagloriarse de haber introducido micrófonos en la Federación. Lo dice él, que ha usado el «off de record» según su conveniencia. Lo dice él, que ha censurado a sus «compañeros» de profesión por no tener su «imaginación». Lo dice él, el único que puede dar lecciones a los demás sin admitir a nadie que le lleve jamás la contraria...

Hace apenas unos meses, cuando la cárcel planeaba sobre él, la práctica totalidad del gremio periodístico se puso de su lado por entender que la libertad de información sufría en su persona un peligroso atentado. El gremio informativo estaba con él, aun consciente de los graves defectos de forma en su estilo, pero anteponiendo ante todo el concepto de libertad de expresión.

Su respuesta, pasado el mal trago, es negar al informador del Carlos Tartiere su derecho a informar utilizando, simplemente, técnicas que él mismo ha puesto de moda y con las que nunca hemos estado de acuerdo. ¿Por qué motivo él, como mensajero, se atreve a «matar» al mensajero?

Muy sencillo. Ahora le ha dado por masacrar a Mendoza, un hombre al que estuvo utilizando durante muchos años por razones que se nos escapan, que ha pasado en un abrir y cerrar de ojos de ser un presidente ejemplar a convertirse en el enemigo público número uno de su club. Y en plena operación de acoso y derribo de Ramón Mendoza, utiliza la carta de su amigo John Toshack, una carta que duele al presidente, para erosionarle.

El técnico galés, que no es más que una pieza dentro de su estrategia de largo alcance, se ha convertido en un elemento necesario y, por lo tanto, en amigo. A partir de este razonamiento, todo lo que haga Mendoza estará mal hecho, mientras que siempre habrá en su programa justificación para cualquier error de los que comete John Toshack. Eso no es nuevo en él. Pedro Delgado siempre será «periquito» por muchos Tours que gane y Maradona se comportará siempre correctamente aunque se presente en Nápoles dos meses después de que sus compañeros hayan iniciado los entrenamientos. Eso, García, lo ha tenido siempre muy claro. Los amigos son amigos, y los enemigos, enemigos, por encima de cualquier situación.

## CARTA BLANCA

Y ahora nos encontramos en plena fase de defensa a ultranza de John Benjamin Toshack. Tiene en su programa carta blanca para hacer cuanto le venga en gana. Sus errores tácticos se los cargan otros, puede llamar **«gilipollas»** a los periodistas, los mismos que salieron en defensa de García cuando la cárcel le amenazaba, y puede decir **«Maque, lesiona al nueve»**, que no pasa nada.

¿Se imaginan lo que podría pasar si un micrófono de su emisora llega a captar una frase similar de Johan Cruyff, que no es de su cuerda?

Pero lo de Asturias no era suyo y eso no lo podía consentir. Y menos, tratándose de un amigo. El sigue fiel a su chiste favorito: **«chufla, chufla, que como no te apartes tú...»** Y, desde luego, él no se aparta por evidentes que sean las razones para cambiar de línea. Un día Mendoza se apostó un millón de pesetas a que no volvería a hablar en el programa de García. Ya García le faltó tiempo para anunciar que no permitiría la intervención de don Ramón Mendoza en sus micrófonos, remedando aquello del zorro y las uvas, y de que éstas estaban verdes.

Tampoco nos extrañaría, la verdad sea dicha, de que en un futuro no muy lejano Mendoza apareciera en el programa. No sería la primera vez que eso ocurre con los mismos personajes. ¿Recuerdan la batalla electoral antes de que fuera elegido don Luis de Carlos? Pero ese ya es otro cantar.

Y todo esto reconociendo que las opiniones de Toshack, que no es santo de nuestra devoción, son habituales entre todos los entrenadores, no ya de España sino del mundo, y que en ningún momento creemos que el galés pretendiera que Maqueda lesionara a Gracan y aún menos que el jugador madridista, caso de recibir el mensaje, le hiciera el más puñetero caso.

LA ENTREVISTA

A FONDO

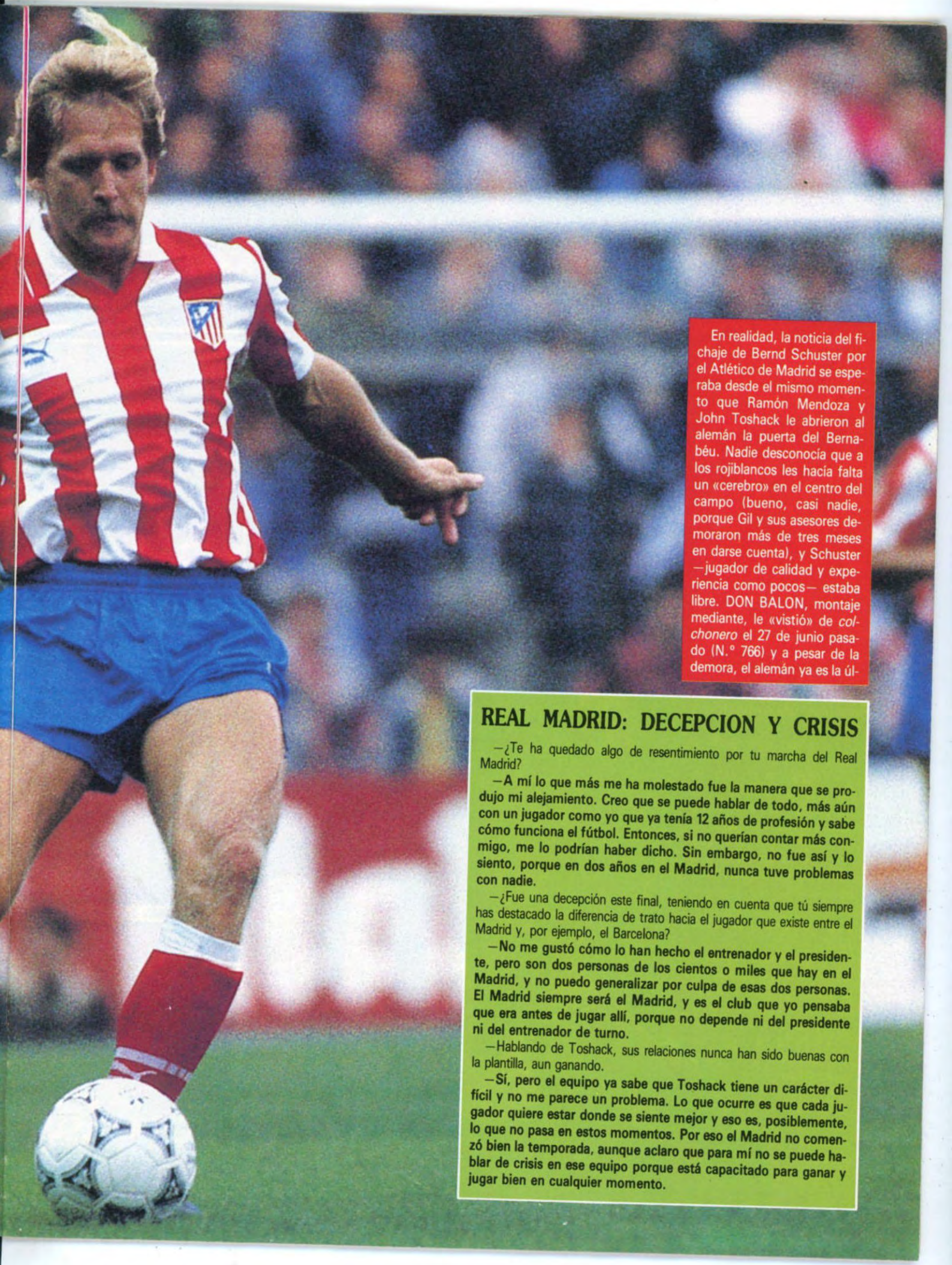
# SCHUSTER

# «Gil es como yo»

Y Bernd Schuster se dio el gusto. En su currículum figurará que fue el primer hombre en vestir, en Primera división, la camiseta de los tres grandes del fútbol español. Barcelona, Real Madrid, y ahora el Atlético, a donde llegó como salvador para rescatar del precipicio el cuarto proyecto de Jesús Gil. En esta charla a fondo con DON BALON, todos los pensamientos de este alemán que ya entró en la historia de nuestro fútbol.

RODOLFO CHISLEANSCHI/Madrid. FOTOS: JUAN NAVARRO

- «Tiene muy mala fama, pero no es mala persona»
- «Al principio no me fijé mucho en la oferta del Atlético porque quería volver a Alemania»
- «Después de estar ocho años en el Barcelona, nada en el Atlético me puede asustar»
- «Es normal que la afición colchonera esté desencantada después de tantos años sin títulos»
- «El Atlético necesitaba de un jugador como yo»
- «A estas alturas no me pueden pedir que corra como cuando tenía 20 años»



En realidad, la noticia del fichaje de Bernd Schuster por el Atlético de Madrid se esperaba desde el mismo momento que Ramón Mendoza y John Toshack le abrieron al alemán la puerta del Bernabéu. Nadie desconocía que a los rojiblancos les hacía falta un «cerebro» en el centro del campo (bueno, casi nadie, porque Gil y sus asesores demoraron más de tres meses en darse cuenta), y Schuster —jugador de calidad y experiencia como pocos— estaba libre. DON BALON, montaje mediante, le «vistió» de *colchonero* el 27 de junio pasado (N.° 766) y a pesar de la demora, el alemán ya es la úl-

## REAL MADRID: DECEPCION Y CRISIS

—¿Te ha quedado algo de resentimiento por tu marcha del Real Madrid?

**—A mí lo que más me ha molestado fue la manera que se produjo mi alejamiento. Creo que se puede hablar de todo, más aún con un jugador como yo que ya tenía 12 años de profesión y sabe cómo funciona el fútbol. Entonces, si no querían contar más conmigo, me lo podrían haber dicho. Sin embargo, no fue así y lo siento, porque en dos años en el Madrid, nunca tuve problemas con nadie.**

—¿Fue una decepción este final, teniendo en cuenta que tú siempre has destacado la diferencia de trato hacia el jugador que existe entre el Madrid y, por ejemplo, el Barcelona?

**—No me gustó cómo lo han hecho el entrenador y el presidente, pero son dos personas de los cientos o miles que hay en el Madrid, y no puedo generalizar por culpa de esas dos personas. El Madrid siempre será el Madrid, y es el club que yo pensaba que era antes de jugar allí, porque no depende ni del presidente ni del entrenador de turno.**

—Hablando de Toshack, sus relaciones nunca han sido buenas con la plantilla, aun ganando.

**—Sí, pero el equipo ya sabe que Toshack tiene un carácter difícil y no me parece un problema. Lo que ocurre es que cada jugador quiere estar donde se siente mejor y eso es, posiblemente, lo que no pasa en estos momentos. Por eso el Madrid no comenzó bien la temporada, aunque aclaro que para mí no se puede hablar de crisis en ese equipo porque está capacitado para ganar y jugar bien en cualquier momento.**

tima y gran esperanza atlética de salvar una temporada nefasta.

—Aunque en algún momento pareció que las posibilidades se esfumaban...

**—Es que, al principio, yo no me había fijado tanto en el Atlético. Quería un equipo grande, pero mi intención era volver a Alemania o, al menos, a algún país en el que se hable alemán, por los chicos sobre todo. Pero como allí sólo me ofrecían equipos de calidad inferior, empecé a pensar en el Atlético, ya que ellos tenían intenciones de ficharme. Porque si no me iba, prefería quedarme en Madrid, ya que los chicos están integrados en el colegio, conozco la ciudad y hasta más o menos conocía el club.**

—La impresión general es que el Atlético perdió tres meses contigo y que tu fichaje era necesario antes.

**—Sí, es cierto, pero antes había un problema que era más difícil de resolver y que ahora tuvo una solución más fácil. Tal vez, junio no era el momento idóneo y ahora todo se pudo arreglar más sencillamente.**

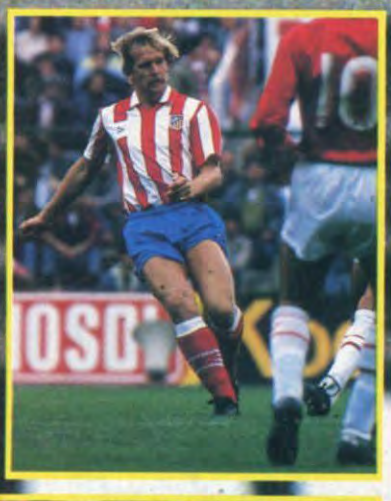
—¿Por qué junio no era el momento ideal?

**—Porque en el club había tres extranjeros y un entrenador que estaba dispuesto a trabajar con esa gente. Mi llegada en aquellos días podría haber provocado un problema en el equipo.**

## LOS TEMORES NO EXISTEN

—¿No te asusta un poco un club con la inestabilidad, los problemas y, dicen, una campaña en contra como el Atlético?

**—Noooo, a un jugador que estuvo ocho años en el Barcelona nada le puede asustar. Sé**



**dónde estoy, conozco las presiones que hay, pero ya estoy acostumbrado a estas cosas y no me preocupan.**

—Vamos, que después de haber «soportado» a Núñez, Gil es un juego de niños.

**—No es sólo Núñez. Allí hay que soportar la presión de tener que ganar la Liga con un equipo que tenía cinco o seis jugadores nuevos cada año y con el que era imposible mantener un buen bloque. Siempre estábamos luchando contra algo toda la temporada y, aun teniendo mejor plantilla que el resto, apenas ganamos una Liga en todos los años que yo estuve.**

—En el Atlético es más o menos parecido. Hace mucho que no se consigue un título, ni de Liga ni de nada.

**—Y por eso hay tanta intranquilidad. ¿Por qué hay tanta calma en el Barcelona este año? Porque empezaron ganando y han cogido confianza. Aquí es igual, en el momento en que se empiece a ganar algo —que no sé cuándo será— se va a tranquilizar todo también.**

—¿Tú crees que hay plantilla para luchar por un título o todavía falta algo?

**—En esta temporada será difícil porque se ha fichado mucha gente nueva y es complicado conseguir triunfos de esta manera. Primero hay que armar un equipo y después ir afinándolo cada año. Yo recuerdo mis primeros cinco o seis años en el Barcelona, donde en cada temporada venían seis jugadores nuevos. Todos tenían categoría y calidad, pero hasta que nos conocíamos bien el Madrid ya estaba arriba y muy lejos. Eso es lo que ocurre aquí también. Un equipo bueno no se consigue en un solo año.**

## CUESTION DE PACIENCIA

—Es decir, que el hincha del Atlético tendría que tener paciencia y esperar hasta la próxima temporada para ver resultados.

**—Este año queda mucha Liga, pero está un poco difícil. Lo malo es que siempre tenemos que pedirle paciencia a la afición y se hace duro después de tantos años sin títulos, y es normal que estén desencantados.**

—Lo malo de este club es que el presidente tampoco tiene paciencia.

**—El no la tiene porque está gastando muchas cosas, poniendo todo lo que tiene dentro. Si a él no le importase mucho el Atlético, no pasaría nada, pero como le duele y ve que pone todo de sí y no le sale nada bien, es lógico que reaccione así. A cualquiera de nosotros, si nos ponemos a tope y no nos sale algo, nos quedamos disconformes.**

—¿Has cambiado la opinión respecto a Gil ahora que le conoces un poco más?

**—A Gil le pasa lo mismo que a mí: tiene muy mala fama pero no es mala persona. Desde fuera parece un hombre difícil, pero cuando estás con él te das cuenta de que es una persona muy agradable con la que se puede hablar de todo y sin problemas.**

—¿Crees que tiene razón en su lucha contra las estructuras del fútbol español?

**—De eso entiendo poco porque, aunque haya leído bastante, creo que tengo suficiente con tener que preocuparme de mí mismo y del equipo.**

## EL SALVADOR DEL MANZANARES

—Días pasados, Rodax decía que tú eras más necesario que Baltazar en este equipo, ¿tú también piensas que el Atlético necesitaba un conductor?

**—Ya lo pensaba antes de fichar por el Atlético. El equipo necesitaba un jugador de mis características, que podía ser yo u otro. Pero hacía falta alguien que cogiera el balón, lo distribuyera a los delanteros y ordenara un poco el juego.**

—¿Tu presencia puede servir para que Futre por fin se destape como el futbolista que amenaza con ser y todavía no se vio?

**—Quizás antes Futre tuviera toda la responsabilidad de crear jugadas ofensivas y ahora será más compartida. De todos modos, creo que si yo hago las cosas bien, todos los delanteros —no sólo Futre— se verán favorecidos. Lo que pasa es que yo tengo que jugar bien.**

—¿Fue un riesgo muy grande debutar en Gijón con apenas tres días de entrenamiento?

**—Sí, pero sin riesgo no se puede ganar nada. Si algo aprendí durante mi carrera fue arriesgar.**

—Por eso has pasado del Barça a su peor enemigo, y del Madrid casi a su peor enemigo, el Atlético.

**—Es que no me preocupa esto. A mí no me importa la rivalidad porque tengo que mirarme a mí mismo y estar contento donde vaya, sin estar pendiente de lo que puedan decir 70.000 personas el día que, por ejemplo, vaya al Bernabéu. Yo no puedo rechazar una oferta sólo porque me vayan a pitar durante 90 minutos. Al fin y al cabo, ¿qué son 90 minutos en un año?**

—¿Cuántos años de Schuster quedan?

**—Depende de cómo me integre y qué función cumpla en el equipo. Porque a estas alturas no me pueden pedir que corra como cuando tenía 20 años. De todas formas, pienso que todavía tengo para un par de temporadas más.**

—Tal vez acabes dándole la razón a Toshack y pases a jugar de libre, ya que de correr menos se trata.

**—No, ése no es mi puesto. Cuando me hice profesional jugaba de libre, pero es un tiempo pasado y ya no volveré a jugar allí atrás.**

# ROMERO DENUNCIA

- «Los entrenadores extranjeros han aportado confusión a las raíces de nuestro fútbol»
- «Han conseguido que desaparezcan la furia, la velocidad y la improvisación del equipo nacional»
- «Vienen de fuera con una maleta y un sistema que pretenden imponer desconociendo a sus jugadores y sus posibilidades»
- «Ni el sistema de Gil es normal, ni parece lógico que el Valladolid pretenda renovar a Maturana»

Tras su gran campaña en el Logroñés, que consiguió la mejor clasificación de su historia, José Luis Romero ha asumido la dirección del Betis. El único equipo español que ha conseguido todos los títulos que se disputan en las competiciones nacionales. El técnico es acérrimo defensor de los entrenadores españoles y contrario, por tanto, a la importación. Ahí está el tema.

J. A. LOREN

A José Luis Romero le preocupa, le contraría incluso, que en la última década un 40 por ciento de entrenadores extranjeros hayan dirigido a equipos españoles.

—**Origina gran confusión por su metodología, idioma y filosofía. Salvo algunas excepciones que han trabajado en equipos débiles, la mayoría lo hacen en los de mayor presupuesto y posibilidades y su forma de pensar y trabajar se ha difundido e imitado sin entrar en otras consideraciones. Lo que hace el entrenador del Madrid quiere hacerlo el del**

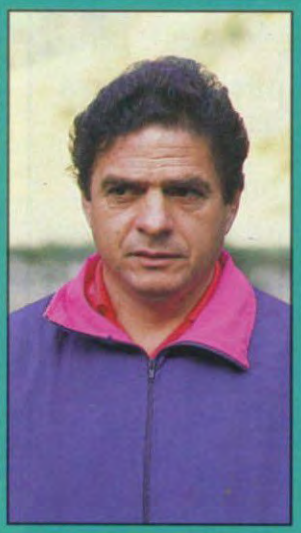
**Toshack.**—«Demasiado agresivo, en algunos momentos no considera que el jugador de fútbol también es una persona.»

**Espárrago.**—«Un entrenador que de alguna manera ha hecho cosas importantes en el fútbol español y la última en el Valencia.»

**Cruyff.**—«Los dos cursos que los entrenadores hacemos normalmente en equipos de juvenil y de regional los ha hecho en un equipo de un presupuesto de cinco mil millones. Y ahora está haciendo el nacional como tercer año.»

**Ivic.**—«Un señor que ha llegado muy despitado, con un bagaje importante de títulos, pero que parece más nervioso que Jesús Gil.»

**Veira.**—«Sé poco de él, sólo que últimamente parecía que iba a ser seleccionador de Argentina y quizá hubiera sido mejor.»



**Maneiro.**—«Es un entrenador my callado, de quien los jugadores hablan muy bien.»

**Maturana.**—«Lo de la letra y la música me llegó al alma, pero lo que más me molestó, por lo que representa, es que dijera que no es un entrenador de hambre; lo que quiere decir que si no triunfa se va.»

**Cantatore.**—«Un entrenador muy correcto, su buen trabajo en el Valladolid tiene continuidad en el Sevilla.»

# SU «DICCIONARIO»

equipo «x» creyendo que debe ser bueno porque el Madrid gana títulos. Y el futbolista español ya no sabe cuáles son sus cualidades, si las aplicadas por los yugoslavos, los uruguayos o los holandeses... Ahí es donde creo que empieza el gran problema del fútbol español. El inglés quiere balones fuertes, el sudamericano toquecitos cortos... Hay confusión en nuestras raíces; sólo quedan pinceladas de las escuelas o los estilos regionales y hasta ha desaparecido la furia, la velocidad y la improvisación del equipo nacional.

—En Segunda División hay pocos...

—El caso de Mesones no cuenta porque ya es un español más y conoce muchísimo la categoría. La Segunda es muy dura, los presupuestos son bajos, hay más competencia y se ha de conocer a fondo, lo que no ocurre en Primera, donde hay mucho snobismo. Pero un extranjero no sabe el idioma, tiene dificultad de comunicación, necesita seis meses para enterarse de cómo es el fútbol español... Si el equipo es bueno se lo resuelve, pero en caso contrario a los tres meses la situación deportiva es caótica. Aparte de que la economía, por fichar a jugadores del país del entrenador, deriva en ese mismo 40 % en el presupuesto y en el déficit. Quizá cuando entren las anónimas no hayan estas alegrías.

—Pretender cambiar el estilo es lo peor...

—Traen una maleta y un sistema que quieren imponer desconociendo a los jugadores y sus posibilidades. Llegas a Sevilla, donde hay alto porcentaje de futbol-arte, de fútbol-improvisación tanto en los jugadores como en la mentalidad de la propia sociedad, y cambiarlo es un error. Chocas con todo. No puede imponerse una forma de juego al equipo y una filosofía a la sociedad. Y los sistemas que son buenos en Holanda, Inglaterra o Paraguay no han de serlo necesariamente en Sevilla... Si el entrenador es inteligente trata de hacer un rápido proceso de adaptación, pero nosotros ya sabemos las diferencias entre jugadores andaluces, vascos o catalanes.

—El título es la clave, pero Beenhakker logró tres consecutivos y no continuó en el Madrid...

—Si lo hace en Inglaterra, se queda treinta años porque está por encima de todos los niveles. En cambio, el recordado Muñoz estuvo doce o catorce en una longevidad que es muy difícil en España por la forma en que se producen los resultados y movimientos de banquillo. Son cuestiones muy peculiares; se dijo que quizá su forma de entrenar era menos dura y Toshack los pone firmes a todos... Debió haber algún motivo, pero no es lógico. Como no lo es que el campeón lo sea hasta cinco veces; normalmente el título debe estar entre más.

—¿Cómo enjuicias el gran contraste entre Gil, que cambia de entrenador como de corbata, y el Valladolid, que ofrece la renovación a Maturana tras seis partidos sin triunfo?

—Son los dos extremos, pero me gustan como reto. Es tan correcto que se exija al técnico que obtenga el máximo rendimiento de la plantilla como que un presidente confíe en el trabajo de un entrenador a pesar de los malos resultados. No es lo normal, porque el directivo medio califica al entrenador por los marcadores, pero no es justo: el entrenador debe ser juzgado en función del presupuesto y del objetivo. Vamos a dos extremos... El Barcelona es líder con 5.500 millones y quiere ser campeón y el Betis, que es colista, con 500 millones, tiene como objetivo mantenerse y con sentido común puede hacerlo lo hará, pero no es tan seguro que el Barcelona sea campeón. Puede serlo, pero de no conseguir el objetivo con este presupuesto, habrá que explicar qué trabajo ha hecho Cruyff.

—En proporción fracasaría más el Barcelona que el Betis...

—Evidentemente, porque el Barcelona tiene como máximo un par de rivales y el Betis dieciocho. La competencia para lograr el objetivo es muy distinta. Y en presupuesto, el 90 por ciento, lo que se refleja en el potencial de la plantilla.

—Demos tiempo al tiempo...

## «EL BETIS, UN RETO DE RIESGO CONTROLADO»

José Luis Romero valora meticulosamente todos los asuntos del fútbol, al que dedica mucho tiempo en estudio, observancia y estadística. **«Se equivoca quien cree que sabe lo suficiente, el aprendizaje debe ser constante»**, dice. En su propia ambición le gusta afrontar desafíos, aunque en ello quizá incida que: **«ya lo he hecho varias veces y afortunadamente he salido victorioso»**. Y la consecuencia es que al asumir la dirección del Betis defina su cometido como **«un reto de riesgos controlados»**.

El técnico subraya que la mejor terapia siempre es **«ganar partidos para comenzar la muy importante recuperación anímica»**. Con buen sentido, queda al margen del enrarecido ambiente verdinegro y sitúa entre interrogantes cualquier posibilidad de fichaje **«porque primero debe conocer a fondo y en la práctica las condiciones y necesidades de la plantilla y del equipo»**. Sabe, eso sí, que tiene un jugador más. El «doce». La afición bética.

RNE.

# ¡CON LA VERDAD POR DELANTE!

## TODOS LOS DIAS EN RADIO 5

## ¡¡¡SU OPINION TAMBIEN CUENTA!!!

**DE 20'00 A 21'00 HORAS**
**(una hora menos en Canarias)**

**LOS TEMAS MAS POLEMICOS DEL MUNDO DEL DEPORTE**

**SOMETIDOS A DEBATE**

**A TRAVES DE SUS LLAMADAS TELEFONICAS**

**93 - 217 92 02**

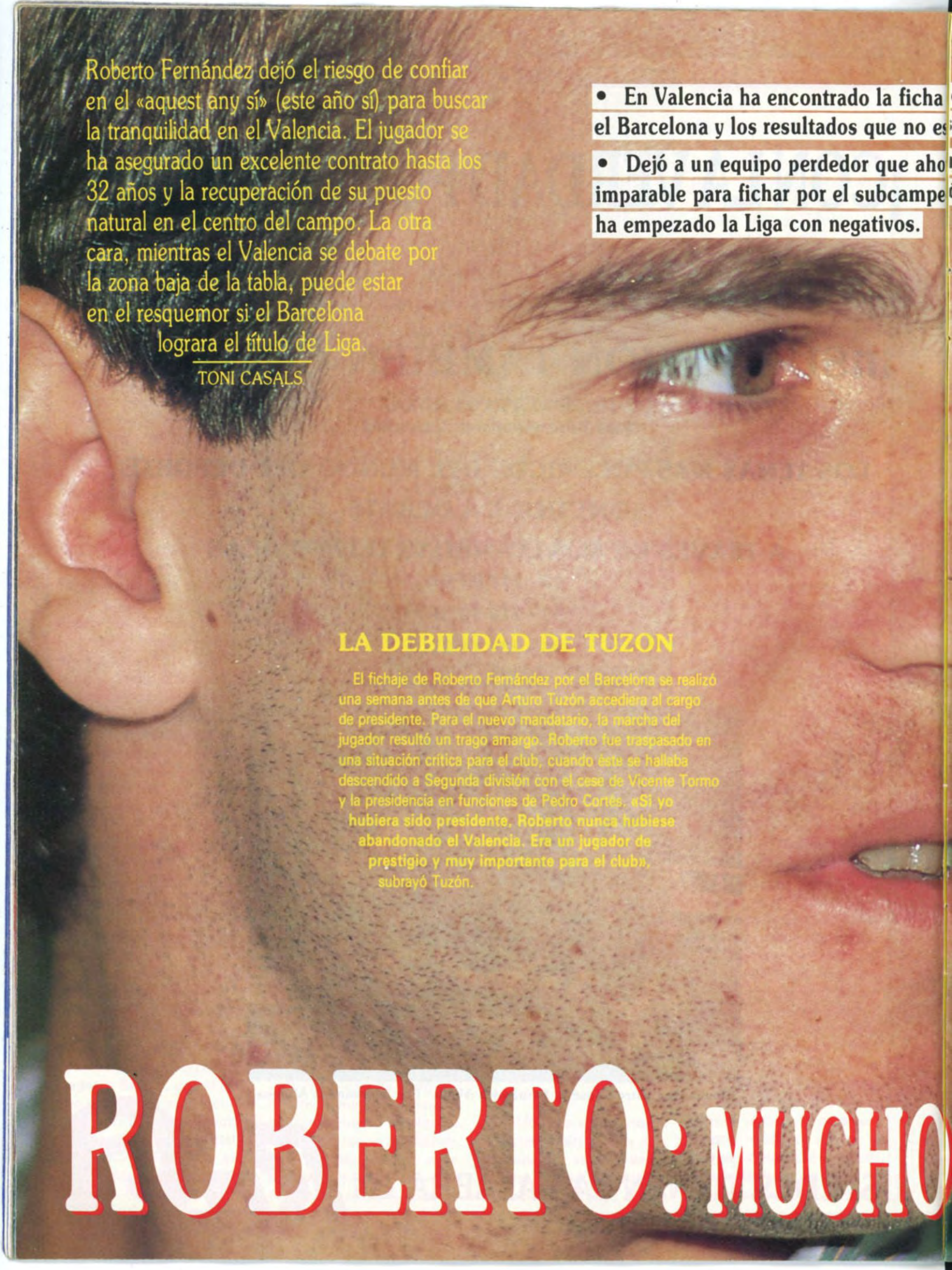
**93 - 218 80 31**

**93 - 237 14 71**

**Carlos Casabón - Luis Paniello - Agustín Rodríguez**

**Javier de Castro - José L. Fernández Abajo - Fco. Hernández Allepuz**

## USTEDES TIENEN LA PALABRA EN RNE 5



# ROBERTO: MUCHO

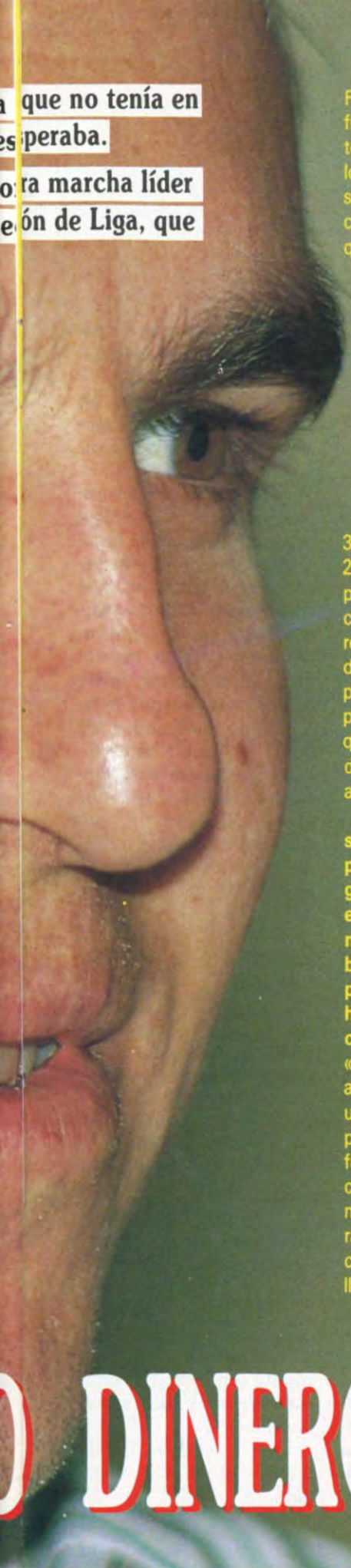
Roberto Fernández dejó el riesgo de confiar en el «aquest any sí» (este año sí) para buscar la tranquilidad en el Valencia. El jugador se ha asegurado un excelente contrato hasta los 32 años y la recuperación de su puesto natural en el centro del campo. La otra cara, mientras el Valencia se debate por la zona baja de la tabla, puede estar en el resquemor si el Barcelona lograra el título de Liga.

TONI CASALS

- **En Valencia ha encontrado la ficha el Barcelona y los resultados que no es**
- **Dejó a un equipo perdedor que aho imparable para fichar por el subcampe ha empezado la Liga con negativos.**

## LA DEBILIDAD DE TUZON

El fichaje de Roberto Fernández por el Barcelona se realizó una semana antes de que Arturo Tuzón accediera al cargo de presidente. Para el nuevo mandatario, la marcha del jugador resultó un trago amargo. Roberto fue traspasado en una situación crítica para el club, cuando éste se hallaba descendido a Segunda división con el cese de Vicente Tormo y la presidencia en funciones de Pedro Cortés. **«Si yo hubiera sido presidente, Roberto nunca hubiese abandonado el Valencia. Era un jugador de prestigio y muy importante para el club»,** subrayó Tuzón.



# DINERO Y POCO JUEGO

La «deserción» de Roberto Fernández del Barcelona se fundamentó en base a sus intenciones de ver aumentados los emolumentos y modificar su situación deportiva dentro del club azulgrana. Fijo en el esquema del técnico Johan Cruyff, ya sea para jugar de lateral o de delantero centro, Roberto no comulgaba excesivamente con esta perenne labor de comodín, y durante la concentración de pretemporada en Odoorn, el jugador sacó a relucir sus diferencias con el entrenador holandés. Por otro lado, la ficha de 30 millones más un premio de 250.000 pesetas por partido disputado le parecía exigua en comparación con las cifras que recibían otros compañeros. El de Betxí pedía 600 millones de pesetas y ampliar su contrato por dos años. A Roberto le quedaba una temporada y su deseo era renovar por dos más a 200 millones por año.

**«Comprendo que Roberto se vaya** —comentó Cruyff— **porque le han hecho una gran oferta. La diferencia entre los que cobra y lo que me han dicho que va a recibir en Valencia es tanta que, por parte del Barcelona, no hay posibilidad de hacer una contraoferta».** Financiado por «leasing», la operación para la adquisición de Roberto alcanza un montante de 950 millones de pesetas, según aseguraron fuentes de la directiva del Barcelona. El jugador percibirá 650 millones por las cuatro temporadas que le ligan al club valenciano mientras el resto, 300 millones, fueron desembolsados ya para pagar la cláusula de rescisión de contrato. Los 650 millones en concepto de ficha se reparten de la siguiente manera: 125 «kilos» por la primera temporada, 150 por la segunda, 175 por la tercera y 200 por la cuarta. Estas cantidades no serán abonadas en su totalidad por el equipo levantino. La entidad que preside Arturo Tuzón sólo pagará 50 millones cada año y los 450 restantes correrán a cargo de varios «sponsors» del club.

## FUTURO DE ORO

La incorporación de Roberto al Valencia ha representado para el centrocampista internacional garantizarse el futuro en el último tramo de su carrera deportiva y olvidar la incertidumbre de adivinar cuál será su demarcación en el próximo partido. En su contra aparecen los resultados actuales. El Barcelona mantiene un firme liderazgo de la clasificación y se muestra como favorito para la conquista de la Liga. El Valencia, en cambio, no termina de encajar las piezas de su rompecabezas y pasa apuros en la zona media de la tabla.

Roberto vuelve a funcionar como motor del centro del campo, aunque su acomodo en la línea medular haya provocado desbarajustes en el esquema de juego del Valencia. Su compañero Fernando ha visto sacrificada su labor ofensiva, mucho más creativa, para actuar de escudero. La compenetración entre ambos jugadores no se ha alcanzado aún plenamente y el conjunto de Espárrago, a pesar de presentarse en teoría más fuerte que la temporada anterior, donde logró el subcampeonato, no ofrece el rendimiento esperado.

A nivel individual, Roberto no acaba de responder a las expectativas de ser el fichaje más caro de la historia del Valencia. El jugador sufrió, además, un traumatismo costal que le hizo perder dos encuentros de Liga, la vuelta de la UEFA con el Heraklis y la convocatoria de la selección en el partido contra Islandia de clasificación para la Eurocopa '92.

El futbolista se ha asegurado a los veintiocho años un retiro de oro. Roberto mantiene un notable carisma entre la afición «ché» y su retorno ha colmado las ilusiones del presidente Tuzón. Las divergencias han surgido de algunos componentes de la plantilla y de sectores valencianistas que consideran su fichaje como un fracaso. **«Tanto desde una perspectiva económica como deportiva, el regreso del jugador ha sido una ruina»**, manifestó el antiguo tesorero del club, Vicente Andreu, en la última asamblea de socios.

El defensa y capitán del equipo, Ricardo Arias, dijo que Roberto no puede llegar como figura: **«Lo tiene claro si es así, porque aquí todos trabajamos por igual».** El centrocampista Fernando aprovechó la coyuntura generada para pedir una renovación de contrato con el trasfondo de una oferta del Sampdoria italiano. Giner también ha movido sus hilos para conseguir mejoras. El central ha expuesto sus condiciones para renovar. La directiva tiene ahora la palabra.

## La promesa de estabilidad del Logroñés

# ÉSE.

—¿Qué sintió usted el día que le ofrecieron ser el entrenador de un club donde antes fue futbolista?

**—Una de las mayores alegrías de mi vida profesional. En aquellos momentos estaba atravesando un mal momento en el Cádiz, ya que se vivían relaciones muy tirantes en la entidad gaditana. Cuando me trasladé con mi ex equipo a Logroño, el presidente del club riojano, Marcos Eguizábal, se puso en contacto conmigo, charlamos media hora y llegamos a un acuerdo. Todo fue muy rápido.**

—¿Es usted un entrenador caro o barato?

**—Creo que cobro lo que merezco. Le puedo decir, por los que me conocen en profundidad, que no soy un pesetero.**

—Centrándonos en su actual equipo, ¿qué valoración hace de los cambios que se han producido en la plantilla?

**—Yo soy el responsable de las altas y bajas que se realizan y, por lo tanto, asumo todo lo que pueda suceder. Considero que la plantilla del Logroñés está muy bien compensada. Hay jugadores técnicos como Sarabia, Setién y Salva, que contrastan con la agresividad de aquellos que son luchadores o inteligentes. En cuanto al capítulo de extranjeros, creo que se ha buscado lo mejor, teniendo en cuenta las posibilidades económicas del club. Lung, Gilson y Gutiérrez forman un buen trío de extranjeros.**

—¿Se cierra aquí el capítulo de fichajes?

**—No, en absoluto. Tenemos intenciones de contratar a un centrocampista agresivo para llenar el vacío que han dejado Pedro y Vílchez al irse al Atlético de Madrid y al Valladolid, respectivamente.**

—¿Tiene mejor equipo ahora que cuando trabajaba en el Cádiz?

**—Sí. El nivel técnico es superior que el que posee el Cádiz y, además, se cuenta con la ventaja de que la plantilla es más joven.**

—En su nueva etapa, ¿seguirá trabajando la cantera?

**—Si no lo hiciera no sería David Vidal. Siempre me ha gustado cuidar este aspecto. En estos momentos tengo cinco jugadores del filial entrenando con el primer equipo. Mi mayor ilusión es que al menos un par de estos jugadores sean profesionales al final de la Liga.**

—¿Está el Logroñés en condiciones de repetir el séptimo puesto logrado la campaña pasada?

**—Conseguir el mismo puesto será muy difícil, porque hay muchos equipos que lucharán por terminar en la zona alta de la clasificación. Sin embargo, el equipo va a presionar para intentar mantenerse en ese lugar, entre otras cosas, porque estamos en condiciones de hacer un buen campeonato. Lo que sí le aseguro es que el Logroñés acabará entre los diez primeros clasificados.**

—A pesar de los problemas que surgieron, usted siempre se llevó bien con la plantilla del Cádiz, ¿ha conseguido ganarse a su nuevos pupilos?

**—Yo soy un hombre que va con la verdad por delante y me gusta afrontrar las cosas de frente y eso facilita mucho la unión entre todos nosotros. Mis jugadores están conmigo para lo bueno y para lo malo.**

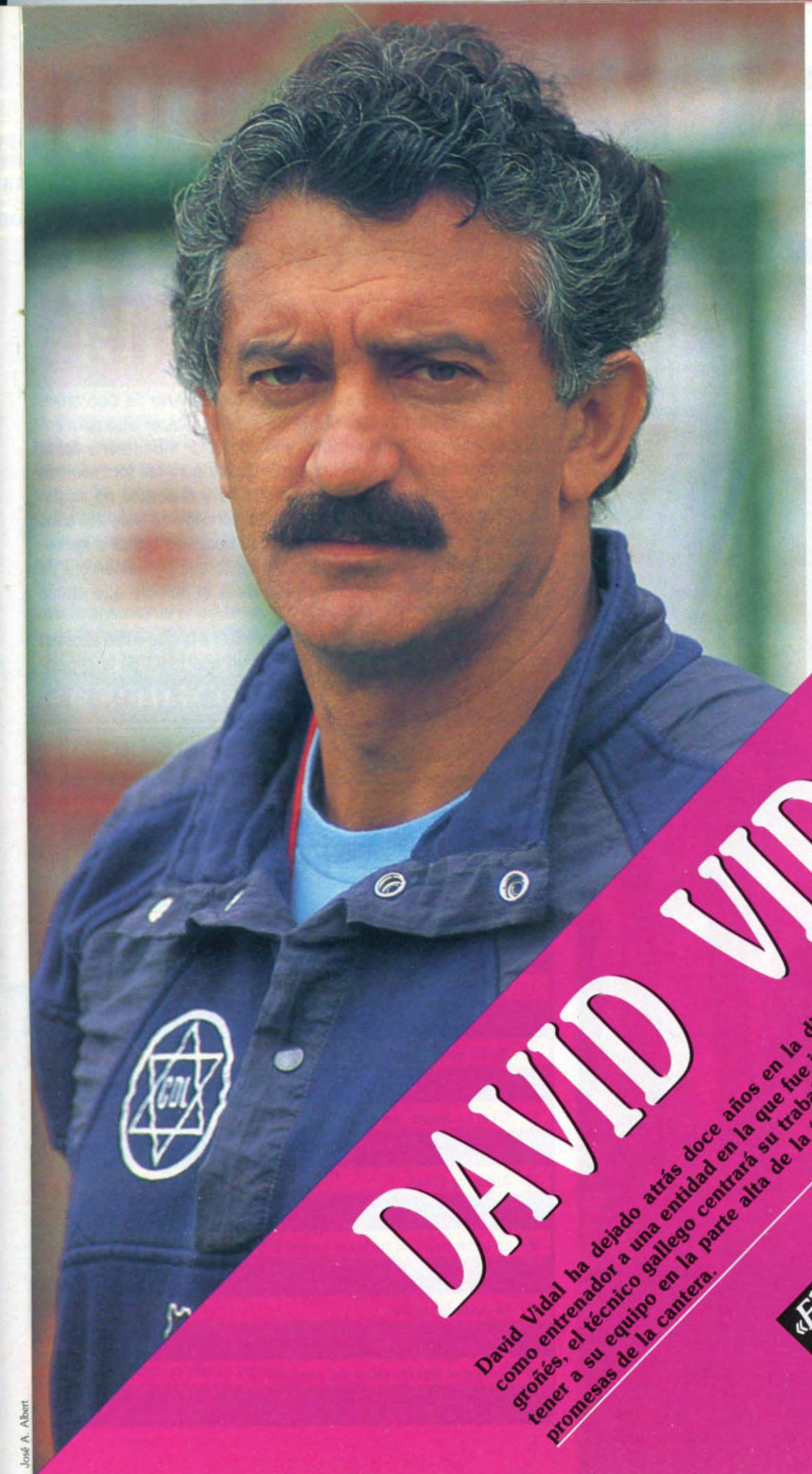
—Ahora ya está instalado en su nueva ciudad, pero ¿le hubiera gustado seguir en el Cádiz?

**—El Cádiz ya es historia. Yo ya he concluido una etapa. Llegó un momento en que no daba más de sí y había que cambiar.**

—Pero usted se fue del Cádiz dejando una buena base...



José A. Albert



José A. Albert

—Por supuesto. Dejé diez hombres de la cantera en Primera División y espero que en el Logroñés ocurra algo parecido.

—¿Marcos Eguizábal o Manuel de Irigoyen?

—Me quedo con Marcos Eguizábal. Es un hombre de carácter abierto y formamos un tándem perfecto. En cuanto el presidente del Cádiz, para mí «mortus est».

# DAVID VIDAL

**David Vidal ha dejado atrás doce años en la disciplina del Cádiz para regresar como entrenador a una entidad en la que fue jugador. En su nueva etapa en el Logroñés, el técnico gallego centrará su trabajo en obtener un doble objetivo: mantener a su equipo en la parte alta de la tabla y, sobre todo, formar a las jóvenes promesas de la cantera.**

ROBERTO URRACA/Logroño

**«El Logroñés acabará entre los diez primeros clasificados»**

# SCHUSTER

## Hola y

El destino tiene su cara y su cruz. Para Baltazar ha sido cruel. Para Schuster, venturoso. Jesús Gil tenía que hacer algo para enderezar el rumbo del Atlético y optó por echar a Baltazar y fichar a Schuster. Así es el fútbol. No hay cabida para los sentimientos ni el agradecimiento. Se vive del presente y el pasado no existe. De nada le sirve al ariete brasileño haber conseguido hace dos años la «Bota de Bronce» del fútbol europeo haciendo felices a los socios colchoneros. Nadie se acuerda. De lo que se trataba era de buscar un revulsivo, y Schuster es ahora el hombre que ofrece esperanza.

El alemán ya vivió una situación parecida a la que sufre ahora el brasileño cuando el Barcelona le tuvo un año fuera de la circula-

## LAS 20 ODIOSAS

| BALTAZAR | |
|---|---|
| 1 | Va |
| 2 | Goleador |
| 3 | Llegó al Atlético procedente del Celta |
| 4 | La Biblia guía sus pasos |
| 5 | Necesitaba un hombre como Schuster a su lado para marcar goles |
| 6 | Echó a Clemente del Atlético |
| 7 | Es un hombre bueno |
| 8 | Fue Bota de Bronce |
| 9 | No ha ganado ningún título |
| 10 | Víctima de Gil |
| 11 | Gil le ha tenido que indemnizar |
| 12 | La selección de Brasil no cuenta con él |
| 13 | Atleta de Cristo |
| 14 | Su futuro está en Portugal |
| 15 | Le encantaría que Núñez le hiciera una oferta |
| 16 | Futre le eclipsó |
| 17 | Le gusta la samba |
| 18 | Odia los placeres mundanos |
| 19 | Conoce el amargo sabor del banquillo |
| 20 | No tiene hijos |

# -BALTAZAR

## adiós

ción y cuando Mendoza optó por echarle del Madrid a pesar de que él se encontraba cómodo vestido de blanco. Sin embargo, mientras al alemán todo le sale de cara: Barcelona-Madrid-Atlético, Baltazar, que no puede jugar este año en ningún equipo español porque ya ha defendido la camiseta del Atlético en esta Liga, tendrá que hacer las maletas y marcharse con la música a otra parte.

Es el sino del fútbol. Hoy estás y mañana, no. Es muy probable, además, que Bernd Schuster acabe como Baltazar en su nuevo club. Conociendo a Gil, todo es posible. Sin embargo, se trata de vivir intensamente el presente. Un presente que sonríe al alemán y le da la espalda al brasileño.

¿Cuánto tardará en cambiar la suerte?

## COMPARACIONES

| SCHUSTER |
|---|
| Viene |
| Cerebro |
| Había jugado en el Barcelona y el Madrid |
| Su esposa le dice lo que tiene que hacer |
| Necesitaba a un hombre como Baltazar para culminar sus jugadas |
| No consiguió echar a Núñez del Barça |
| Tiene fama de rebelde |
| Fue Balón de Plata y de Bronce |
| Lo ha ganado casi todo |
| Protegido de Gil |
| A Mendoza le pasó lo mismo con él |
| Hace ocho años que no quiere saber nada de la selección |
| Atleta «made in Germany» |
| ¡Que viva España! |
| No volvería al Barcelona ni borracho |
| Maradona y Butragueño le hicieron sombra |
| No baila |
| Tiene yate en Ibiza |
| Llegó a estar un año sin jugar |
| Tres |

## LOS GOLES DE PARRADO

Por
PEDRO PABLO
PARRADO

# NUEVES Y CULEBRONES

El «novenario» europeo del Real Madrid ha tenido una significación balsámica para el puente sobre aguas turbulentas que ocupa JB Toshack en la «Casa Blanca».

El alarde tirolés ha sido como el milagro de Lourdes para el amigo Benjamín, pero no nos engañemos, su posición continúa siendo un tanto inestable, principalmente porque su propio vestuario no le traga y las broncas, soterradas, son constantes.

Mi compañero Rafael José Alvarez descubría recientemente en *El Mundo* una anécdota muy significativa, que no me resisto a reproducir: Resulta que JB tiene dependencias privadas dentro del vestuario de la Ciudad Deportiva. Esta misma temporada una «mano inocente» colgó en el pomo de la puerta del galés un lagarto muerto.

Sabido es el significado que tiene, tanto el lagarto como otra serie de reptiles, en la mitología popular española, desde el «cuelebre» asturiano a la «bicha» andaluza. En todos sitios, los «culebrones» tienen mal fario.

Pero, por si había alguna duda, el «culebrón» de Toshack estaba acompañado de una nota: «Vete de una puta vez».

Otro jugador, temeroso de la reacción del galés y viendo que el patio no estaba para echar más leña al fuego, quitó el lagarto y JB no se enteró de la jugada.

El nueve, que es un número con forma reptiliana, ha servido para conjurar la maldición del «culebrón», aunque sólo momentáneamente. A Ramón Mendoza le siguen dando los siete males cada vez que a Benjamín se le dispara la lengua o en cada ocasión en que le recomienda que lo que hay que hacer con Emilio Butragueño es venderlo.

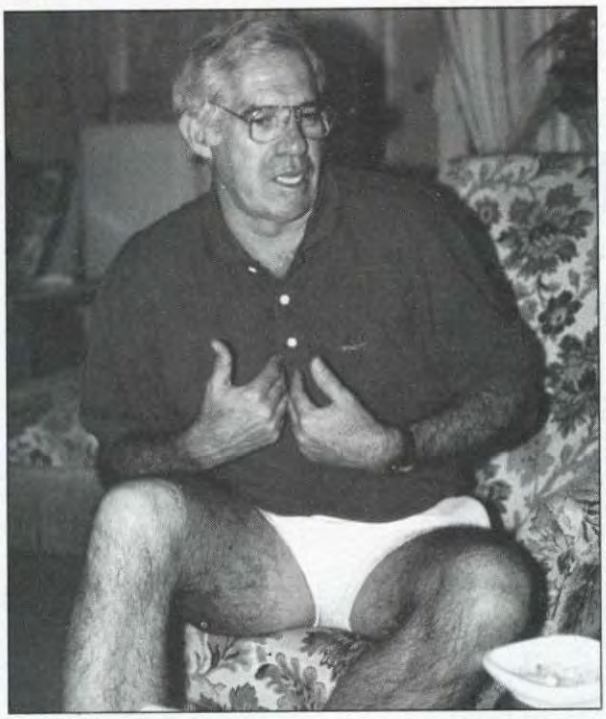
«Caimán» Mendoza sueña despierto con Luis Aragonés. Pero se trata de aguantar, si es que Toshack aguanta, y recurrir a Luis para la próxima temporada. Lo que ocurre es que, en este sentido, sus sueños coinciden con los de Gil.

Porque el Atlético de Madrid es un club muy serio, allí nadie pone culebrones en la puerta de la caseta del entrenador. Gil, con el cartel, Roberto Dale y Rubén Cano, tiene suficiente. Va bien servido.

## LA MANO NEGRA

Por
JUAN CARLOS
BALMASEDA

# LOS CANDIDATOS



Pese a los efluvios de la goleada europea, en el Real Madrid se trabaja activamente en búsqueda de un sustituto de futuro para John Benjamin Toshack. La no continuidad del galés la próxima temporada es algo plenamente asumido por ambas partes.

Candidatos a la sucesión de John Benjamin hay dos y claros, cada uno de ellos defendido por un sector de la junta madridista. Distinto sería que se precipitara la marcha de Toshack, e introdujera un elemento de incertidumbre de cara al futuro.

Vicente Cantatore, actual técnico del Sevilla, y Luis Aragonés, del Español, son los dos principales candidatos para dirigir al Madrid de la temporada 91-92.

Cantatore tiene su principal valedor en la persona de Ramón Martínez, secretario técnico, con quien coincidió en el Real Valladolid. Ambos han llegado a entrevistarse no hace mucho tiempo, en plena vorágine merengue, que no merengona.

En el Real se valora, y mucho, el tono profesional, pero firme y sereno a la vez, de Cantatore, todo un «cátedro» del fútbol.

A su vez, el principal valedor de Luis Aragonés no es otro que el presidente en persona, Ramón Mendoza, que en no pocas ocasiones se ha lamentado, incluso públicamente, aunque en «petit comité», de no haberle contratado en su día.

Y no es que a Mendoza le fallara la intuición en un año en el que estuvo auténticamente sembrado e hizo los primeros y mejores fichajes de su trayectoria, cuando se llevó a Antonio Maceda, Rafael Gordillo y Hugo Sánchez. Para ligar el poker le faltó Luis Aragonés, a quien tuvo virtualmente contratado, si bien la impaciencia impulsiva de Ramón Mendoza se erigió en insalvable obstáculo final ante la personalidad del técnico de Hortaleza.

Ahora, Mendoza vuelve a pensar que el entrenador ideal es Luis. En realidad lo ha pensado casi siempre, pese a las victoriosas campañas de Leo Beenhaker y de Toshack en el frente interior.

Las candidaturas están servidas, porque el hecho de que Toshack se va a ir es seguro.

# MERIENDA DE TIROLESES

Por un momento parecía que estábamos viviendo aquel inolvidable España-Malta de hace unos años. La facilidad con que los goles fueron cayendo en el marco del pobre Lindenberger nos transportó a aquella noche mágica del Benito Villamarín, sólo que en vez de los Rincón, Sarabia, Maceda, Señor y compañía, en esta ocasión fueron Míchel, Hugo Sánchez y Butragueño los encargados de destrozar con su gama de fintas, paredes y requiebros y una impresionante efectividad al campeón austriaco. El Madrid hizo de la noche un festival de fútbol y goles y a la vez consiguió un resultado que le sirve para enterrar su crisis particular.

REPORTAJE GRAFICO: JUAN NAVARRO

| REAL MADRID, 9 | SWAR. TIROL, 1 |
|---|---|
| Buyo | Lindenberger |
| Chendo<br>Hierro<br>Spasic<br>Solana<br>(Villarroya, 60') | Russ<br>Baur<br>Streiter<br>Hartmann |
| Michel<br>Aragón<br>(Tendillo, 46')<br>Hagi<br>Maqueda | Gorosito<br>Peischl<br>Linzmaier<br>Hortnagl |
| Hugo Sánchez<br>Butragueño | Danek<br>Pacult<br>(Westethaler, 79') |

**Campo:** Santiago Bernabéu.
**Espectadores:** 40.000.
**Arbitro:** Hackett (Inglaterra).
**Tarjetas:** Streiter, Spasic y Butragueño.
**Goles:** 1-0, *Butragueño* (4'); 2-0, *Hugo Sánchez* (7'); 3-0, *Hugo Sánchez* (12'); 3-1, *Danek* (15'); 4-1, *Butragueño* (31'); 5-1, *Hierro* (37'); 6-1, *Butragueño* (48'); 7-1, *Hugo Sánchez* (73'); 8-1, *Tendillo* (80'); 9-1, *Hugo Sánchez* (85').
**Jugado:** 24-10-90.

**El Real Madrid obtuvo un importante respiro a sus problemas internos con la goleada que infringió al Tirol. El «castigo» resultó histórico, teniendo a Butragueño como insignia de un equipo que se dedicó a jugar al fútbol con exquisitez. La defensa «merengue» acusó flojedad, a pesar de la inocencia de los ataques austriacos.**

**RECOPA**

# SIN FORZAR

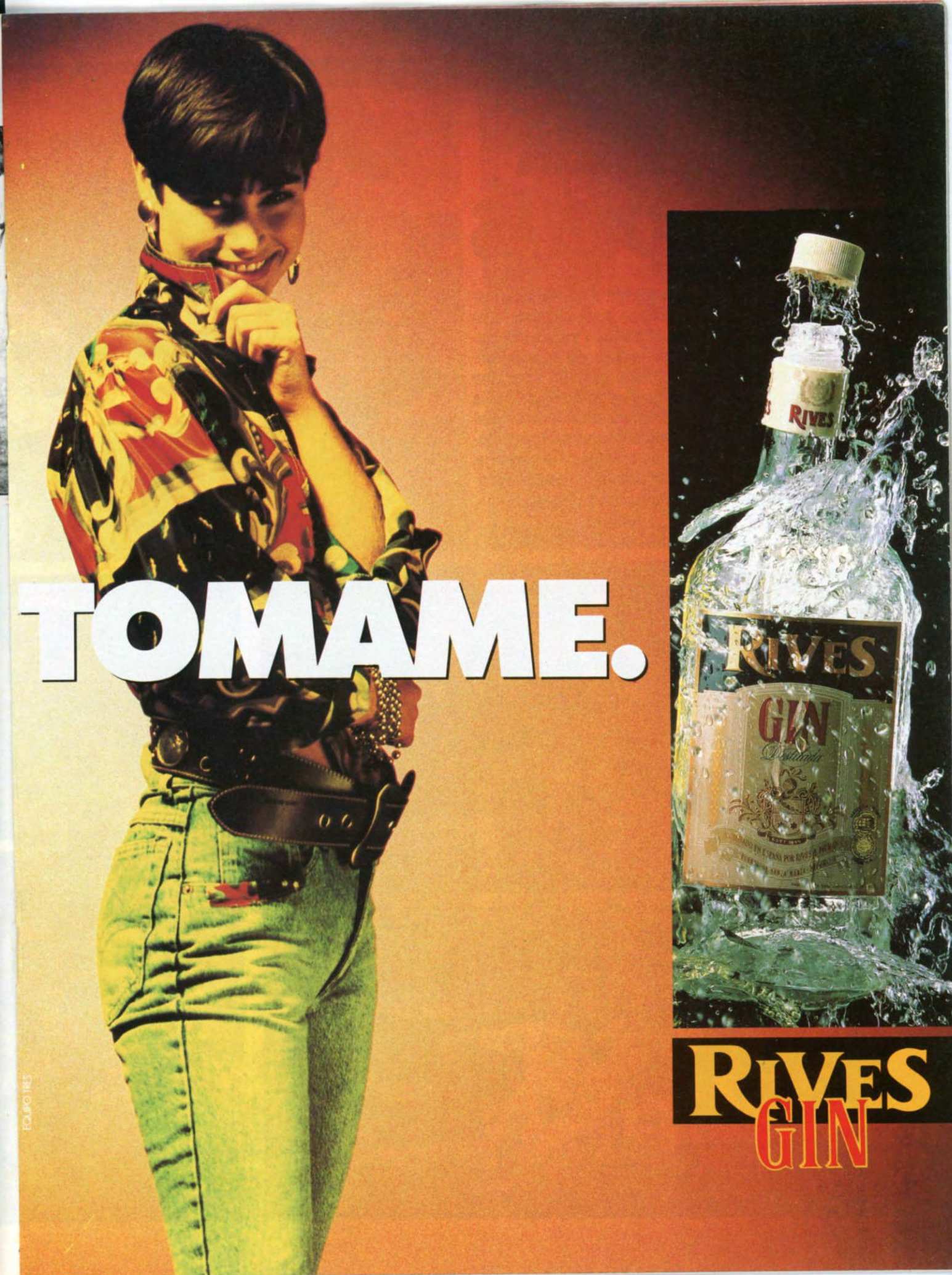
**«Marcar dos goles y haber hecho un desgaste mínimo ha sido para nosotros lo más importante».** Estas palabras de Johan Cruyff definen a la perfección lo que fue el choque disputado por sus hombres en Reikiavik. Los azulgrana acudieron con la lección bien aprendida e hicieron lo justo para ganar. Julio Salinas y un apático Stoichkov concretaron el triunfo azulgrana, mientras que Zubizarreta quiso poner algo de emoción al *tragarse* el gol islandés. Para acabar, otra frase del técnico azulgrana que no tiene desperdicio: **«este era uno de esos partidos asquerosos, sin ambiente, que a veces te toca jugar».** Más o menos fue así.

REPORTAJE GRAFICO: EFE

| FRAM, 1 | BARCELONA, 2 |
|---|---|
| Kristinsson | Zubizarreta |
| Thorteinsson<br>Sveinsson<br>K. Jonsson<br>R. Jonsson | Nando<br>Koeman<br>Alexanco<br>Lopez Rekarte |
| Gudgeirson (Palmasov, 77')<br>Arnthorsson<br>Markusson (Gislasson, 77')<br>Dadasson | Eusebio<br>Amor<br>Beguiristain (Urbano, 46') |
| Narsson<br>Bjarnasson | Julio Salinas<br>Laudrup (Soler, 59')<br>Stoichkov |

**Campo**: Laugardalsvollur.
**Espectadores**: 2.000.
**Arbitro**: Gifford (Gales).
**Tarjetas**: Amarillas a Arnthorsson, Zubizarreta, Alexanco y dos a Nando.
**Goles**: 0-1, *Julio Salinas* (33'); 1-1, *Dadasson* (54'); 1-2, *Stoichkov* (86').
**Jugado**: 23-10-90.

**Los hombres de Johan Cruyff se aseguraron la eliminatoria al vencer sin excesivo esfuerzo al Fram. Abajo, Salinas en el remate que le valió el primer gol al Barcelona.**


TOMAME.
RIVES
GIN
Destilada
RIVES
GIN

# EL VALENCIA MERECIO MAS

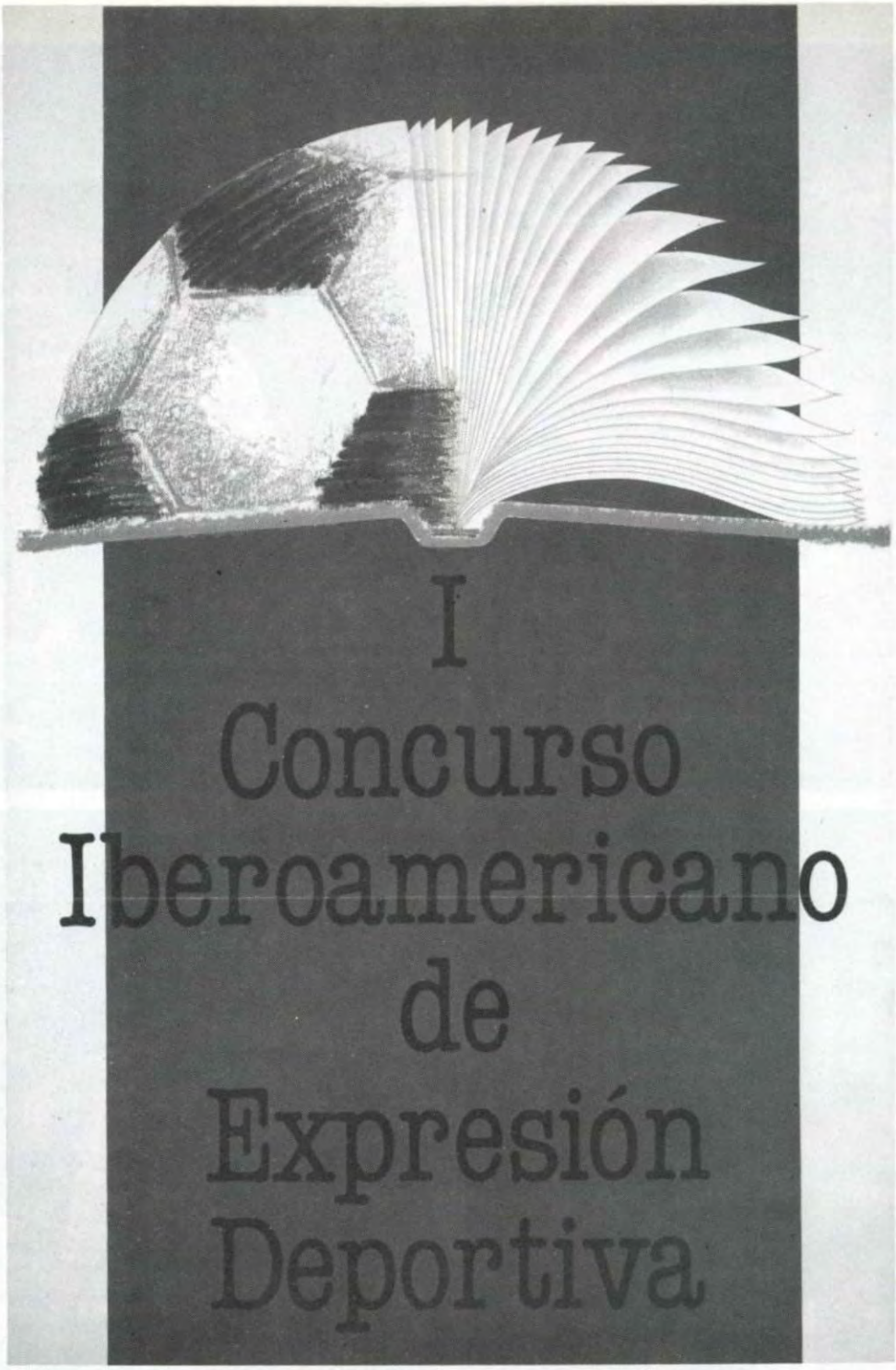
Los hombres de Espárrago encontraron en la actuación del colegiado alemán Kirschen a su más directo rival. Al margen de dos goles anulados y algunas acciones dudosas en el área italiana, el Valencia mereció saldar el encuentro con una cómoda victoria. El equipo «che» no fue inferior a la Roma y así lo demostró en la primera parte, donde los valencianos dominaron y llevaron todo el peso del partido, con el premio del gol de Roberto. En la segunda mitad, los levantinos acusaron el desgaste y esto propició que el delantero romano Rizzitelli marcase al llevarse un balón a trompicones.

REPORTAJE GRAFICO: GUILLERMO BELLO

| VALENCIA, 1 | ROMA, 1 |
|---|---|
| Ochotorena | Zinetti |
| Quique<br>Giner<br>Arias<br>Boro | Tempestilli<br>(Rizzitelli, 46')<br>Nela<br>Comi<br>Aldair |
| Roberto<br>Arroyo<br>(Tomás, 76')<br>Fernando | Berthold<br>Piacentini<br>Desideri<br>Giannini<br>Di Mauro |
| Eloy<br>(Fenoll, 76')<br>Penev<br>Toni | Völler |

**Campo:** Luis Casanova.
**Espectadores:** 35.000.
**Arbitro:** Kirschen (Alemania).
**Tarjetas:** Desideri, Piacentini y Arroyo.
**Goles:** 1-0, *Roberto* (25'); 1-1, *Rizzitelli* (73').
**Jugado:** 24-10-90.

**El Valencia no logró pasar del empate frente a la Roma. Roberto consiguió su primer gol en partido oficial con los «ches», pero el árbitro y la defensa italiana no dieron demasiadas opciones a los jugadores de Espárrago. El duelo de la noche estuvo protagonizado por Penev y Aldair. Las botas de ambos jugadores sacaron chispas.**




I Concurso Iberoamericano de

## Novela Deportiva

Será premiado con US 5.000, podrán participar todos los escritores iberoamericanos, fecha límite de entrega de trabajos: Marzo de 1991. Veredicto: 1 de Mayo de 1991

I Concurso Iberoamericano de

## Poesía Deportiva

Será premiado con US 3.000, podrán participar todos los poetas iberoamericanos, fecha límite de entrega de trabajos: Marzo de 1991. Veredicto: 1 de Mayo de 1991

### Informes e Inscripciones

I Concurso Iberoamericano de Expresión Deportiva
Apartado Aéreo 32 Tel. 675190 Cali, Colombia

# PREMIO AL ESFUERZO

A la Real Sociedad de esta temporada le sobran lucha, ganas, fuerza, derroche, pero le falla algo tan importante como la inspiración necesaria para generar jugadas de gol. El choque frente al Partizan estuvo totalmente de acuerdo con estas premisas. Los donostiarras bien impulsados por Larrañaga se vaciaron intentando batir a Pandurovic, pero en ningún momento fueron capaces de superar a la ordenada zaga *partizana*. Tuvo que ser en tiempo de descuento y gracias a un regalo de cuatro zagueros yugoslavos cuando Larrañaga acertó a premiar el esfuerzo, que no el buen juego, de los *txuriurdin*.

REPORTAJE GRAFICO: EFE

| R. SOCIEDAD, 1 | PARTIZAN, 0 |
|---|---|
| González | Pandurovic |
| Bengoechea<br>Górriz<br>Gajate<br>Fuentes | Stanojkovic<br>Petric<br>Vujacic<br>Milanic |
| Richardson<br>(Guruceta, 75')<br>Lumbreras<br>(Dadie, 38')<br>Lasa<br>Menchaca<br>Larrañaga | Bogdanovic<br>Jokanovic<br>Mjatovic<br>Visnic |
| Aldridge | Scepovic<br>Jesic |

**Campo:** Atocha.
**Espectadores:** 14.000.
**Arbitro:** Mikkelsen (Dinamarca).
**Tarjetas:** —.
**Goles:** 1-0, *Larrañaga* (90').
**Jugado:** 24-10-90.

**Un luchador y peleón equipo donostiarra tuvo su reconocimiento en el gol del capitán Larrañaga en el último minuto del partido. La Real puso cerco al área del Partizan, que exhibió una gran seguridad defensiva y algunos momentos de peligro para la meta de González. Abajo, el guardameta yugoslavo Pandurovic y el delantero británico Aldridge disputan un balón en uno de los numerosos centros que los vascos utilizaron para abrir la muralla balcánica. La vuelta se presenta difícil para los hombres de Boronat, que deberán mantener la ventaja para seguir adelante en su trayectoria europea.**

# ESTALLARON TRES TORPEDOS

| TORPEDO M., 3 | SEVILLA, 1 |
|---|---|
| Saricev | Unzué |
| Afanasiev<br>Polukarov<br>Rogovski<br>Agaskov | Serrano<br>Martagón<br>(Pascual, 82')<br>Diego<br>Jiménez |
| Shiribenko<br>Grishin<br>(Kuzmicev, 55')<br>Chustilov<br>Savicev | Rafa Paz<br>Salguero<br>Bengoechea<br>Zúñiga<br>(Carvajal, 60') |
| Hitselov<br>(Sukov, 55')<br>Tiskov | Ramón<br>Polster |

**Campo:** Torpedo Stadium.
**Espectadores:** 7.000.
**Arbitro:** Larsson (Suecia).
**Tarjetas:** Rafa Paz y doble amarilla y expulsión a Tiskov.
**Goles:** 1-0, *Tiskov* (57'); 1-1, *Polster* (70'); 2-1 *Sukov* (83', pty.); 3-1, *Shiribenko* (89').
**Jugado:** 24-10-90.

El Sevilla controló en todo momento el partido sin ningún tipo de agobios, mostrando una superioridad manifiesta sobre su rival, aunque sin alardes y haciendo el partido que le convenía. Marcaron los soviéticos y Polster logró la igualada como justa réplica. El empate ya era dado como bueno por los andaluces cuando un fallo en cadena de la defensa propició un penalty en contra a seis minutos del final. La derrota aún se complicó más con un fallo garrafal de Unzué a poco del final que convirtió un resultado que debió ser positivo en un 3-1 que costará superar en el Sánchez Pizjuán.

REPORTAJE GRAFICO: EFE

## ASI FUE LA JORNADA EUROPEA

### COPA DE EUROPA (1/8 de final, ida)

| | |
|---|---|
| Bayern Munich-CSKA Sofia | 4-0 |
| Dinamo Dresden-Malmoe | 1-1 |
| Estrella Roja-Glasgow Rangers | 3-0 |
| Dinamo Bucarest-Oporto | 0-0 |
| **Real Madrid**-Swarovski Tirol | 9-1 |
| Nápoles-Spartak Moscú | 0-0 |
| Milán-Brujas | 0-0 |
| Lech Poznan-Marsella | 3-2 |

### RECOPA (1/8 de final, ida)

| | |
|---|---|
| Fram-**Barcelona** | 1-2 |
| Manchester United-Wrexham | 3-0 |
| Dinamo Kiev-Dukla Praga | 1-0 |
| Olympiakos-Sampdoria | 0-1 |
| Montpellier-Steaua Bucarest | 5-0 |
| Lieja-Estrella Amadora | 2-0 |
| Austria Viena-Juventus | 0-4 |
| Aberdeen-Legia Varsovia | 0-0 |

### COPA DE LA UEFA (1/16 de final, ida)

| | |
|---|---|
| Magdeburgo-Girondins | 0-1 |
| Brondby-Ferencvaros | 3-0 |
| Lucerna-Admira Wacker | 0-1 |
| Heart-Bolonia | 3-1 |
| Katowice-Bayer Leverkusen | 1-2 |
| Fenerbahce-Atalanta | 0-1 |
| Sporting Lisboa-P. Timisoara | 7-0 |
| **Real Sociedad**-Partizan | 1-0 |
| **Valencia**-Roma | 1-1 |
| Chernomorets Odessa-Mónaco | 0-0 |
| U. Craiova-Borussia Dortmund | 0-3 |
| Omonia-Anderlecht | 1-1 |
| Colonia-Inter Bratislava | 0-1 |
| Vitesse-Dundee United | 1-0 |
| Aston Villa-Inter Milan | 2-0 |
| Torpedo Moscú-**Sevilla** | 3-1 |

**El sevillista Serrano, causante de la jugada que propició el primer gol del Torpedo, salta ante una entrada de Sukov, autor del tanto soviético de penalty. El centrocampista Salguero observa la acción.**

**El 13 de diciembre, en los salones del hotel Ritz de Barcelona, el jurado fallará los ganadores de los premios de novela y poesía otorgados por DON BALON.**

# VII PREMIO DE NOVELA DEPORTIVA

donbalon

SU NOMBRE PUEDE ESTAR ENTRE LOS MEJORES

- **Cuatro millones de pesetas para la mejor novela**

# III PREMIO DE POESIA DEPORTIVA

## JUAN ANTONIO SAMARANCH

- **150.000 pesetas para la mejor poesía**

**Los deportistas de elite premiados el pasado año por DON BALON compartieron su alegría con los ganadores de la novela y poesía deportivas**

# DE NUEVO MEJICO

Pasado el Mundial de Italia y finalizada la sanción impuesta por la FIFA que le excluyó de disputar las eliminatorias previas, Méjico vuelve a estar presente en el primer plano mundial. El torneo local, por su parte, se presenta enormemente atractivo por su igualdad y la gran cantidad de favoritos para conquistar el título.

FRANCISCO SAN JOSE/Méjico D. F.

Fernando Caballero

El «Abuelo» (derecha) Cruz sigue disparando a todo aquel que se enfrenta a su equipo, el Monterrey. El ex jugador del Logroñés es una de las grandes estrellas del torneo azteca. Arriba, Jorge Gabrich, el argentino que trajo Menotti al F. C. Barcelona y que en Méjico ha encontrado por fin su sitio. Juega en el Veracruz, uno de los *gallitos* del torneo, y es una auténtica máquina de hacer goles. El Cruz Azul (abajo) es uno de los grandes favoritos al título.

- **El fútbol azteca vuelve a «respirar» tras serle levantada la sanción impuesta por la UEFA**
- **Puebla, Monterrey, Necaxa, Cruz Azul y América, *repoker* de aspirantes al título**
- **Aravena, Gabrich, *Lucho* Flores, De la Torre, Negrete..., protagonistas de un torneo con «sabor» español.**
- **14 de los 20 técnicos son extranjeros**

Eduardo Machuca

José A. Albert

En medio de una verdadera invasión de extranjeros, tanto jugadores como técnicos, empieza en Méjico el campeonato de Liga 1990-91, habiéndose jugado la primera ronda de la Copa a manera de pretemporada.

Entre las novedades que se presentan este año está la vuelta a la división de honor de un histórico, el León, que después de pasar tres años en Segunda pudo reponerse y lograr el ansiado ascenso. Otro histórico, el Atlante, ha seguido el camino inverso después de tener una desastrosa temporada. Más novedades: la aparición de un nuevo equipo, el Querétaro, que nace del antiguo Tampico-Madero, y la presencia de catorce técnicos extranjeros por sólo seis nacionales.

## LOS CANDIDATOS

Cinco equipos parten como claros favoritos para alcanzar los máximos honores, ellos son: Puebla, Monterrey, Necaxa, Cruz Azul y América.

El actual campeón, Puebla, mantiene sus aspiraciones de lograr el título por segundo año consecutivo, después de que en el anterior obtuvo el *doblete* gracias a la renovación de la plantilla encabezada por los chilenos Aravena y Poblete, así como por el ex ovetense Chepo de la Torre. Mucho se había especulado acerca de que se reforzaría con una de las atracciones del Mundial italiano, el camerunés Roger Milla, pero esto no pasó de ser un golpe publicitario. Aunque de haberse efectuado se hubiera tratado, sin duda, del fichaje del año en Méjico.

Otro de los candidatos,

el Monterrey, un equipo de la mitad de la tabla hacia arriba, puede convertirse en un serio aspirante a romper las intenciones poblanas de volver a *campeonar*. El éxito radica en conservar a Pedro García, un entrenador chileno que ya hizo una gran campaña el año pasado clasificándose como tercer lugar general, pero que por ese extraño sistema con el que se juega en Méjico, no se pudo colar a los *play-off* finales. Este año lo quiere hacer y por eso ha fichado a los internacionales mejicanos Manuel Negrete y Carlos Hermosillo, que se unirán al conocido «Abuelo» Cruz y al argentino Germán Ricardo Martelotto, *cerebro* del conjunto.

El Necaxa, tercero en discordia, se hizo con el chileno Ivo Basay, que tuvo una buena actuación con el Reims francés y que junto al ecuatoriano Alex Aguinaga y al internacional Ricardo Peláez buscarán el éxito que no consiguen desde hace 52 años.

Otro equipo de la capital, el otrora poderoso Cruz Azul, vuelve por sus fueros y logró el pase del único mundialista fichado después de Italia 90, el uruguayo Santiago Ostolaza. Asimismo incorporó al talentoso Mario Ordiales, quien procede del descendido Atlante, ellos tratarán de obtener el título junto al goleador «Lucho» Flores.

Cerrando el grupo de aspirantes está el América, campeón hace dos temporadas, que con la llegada del entrenador yugoslavo Dragoslav Sekularac (ex Estrella Roja de Belgrado) tendrá un estilo más europeo de juego y esto le puede significar alguna ventaja.

Otros dos que estarán obstaculizando a los ante-

Eduardo Machuca

Eduardo Machuca

## LA LEGION EXTRANJERA

**AMERICA:** Edu y Santos (Brasil), Figueroa (Chile), De los Santos (Uruguay).
**ATLAS:** Dalla Libera y Pighin (Argentina), Salgado y Siboldi (Uruguay).
**ATLETICO MORELIA:** González (Argentina), Gutiérrez y Rojas (Chile), Orta (Uruguay).
**COBRAS:** Pochettino (Argentina), Sosa (Paraguay), Contreras (Uruguay), Kooiman (USA).
**CRUZ AZUL:** Fernández (Argentina), González (Chile), Castro y Ostolaza (Uruguay).
**GUADALAJARA**
**IRAPUATO:** Escatolaro, Espina y Marchi (Argentina), Olmos (Chile).
**LEON:** Marquinho, Tita y Zizinho (Brasil), Fuentes (Chile).
**MONTERREY:** Martelotto y Moriconi (Argentina), Bahía (Brasil), Hisis (Chile).
**NECAXA:** Díaz (Argentina), Basay (Chile), Aguinaga (Ecuador), Ferreira (Paraguay).
**PUEBLA:** Da Silva y Edivaldo (Brasil), Aravena y Poblete (Chile).
**QUERETARO:** Romano y Silvetti (Argentina), Soto (Chile), Cabrera (Uruguay).
**SANTOS LAGUNA:** Calix, Dolmo, Flores y Rochez (Honduras).
**TOLUCA:** Corti, De Pietri, Humoller y Pizzi (Argentina).
**U.A.G.:** Donizzetti, Ernani y Gonçálvez (Brasil), Uribe (Perú).
**U.A.T.:** Villarreal (Argentina), Martínez Sambulá (Honduras), Mendieta (Panamá), Heimen (Uruguay).
**U. de G.:** Aparecido, Cortés y Milton (Brasil).
**U.N.A.M.:** Ferretti (Brasil), Vera (Chile).
**U.N.L.:** Almirón, Borelli, Comizzo y Gasparini (Argentina).
**VERACRUZ:** Bauza, Comas, Gabrich y Palma (Argentina).

De los 73 extranjeros que este año jugarán en México, 26 son argentinos, 15 brasileños, 12 chilenos, 9 uruguayos, 5 hondureños, 2 paraguayos y uno de cada país: Ecuador, Panamá, Perú y USA.

Eduardo Machuca

José A. Albert

**Varios de los protagonistas estelares de la nueva temporada mejicana. De izquierda a derecha: Martelotto (Monterrey), *Lucho* Flores (Cruz Azul), Basay, Peláez y Aguinaga (Necaxa) y el brasileño Tita (León). Abajo, una formación del Puebla, actual campeón.**

Cristina Zimbrón

riores serán el Veracruz y la Universidad de Guadalajara. El primero, apoyado por su público, que convierte el vetusto estadio Luis «Pirata» Fuente en un infierno, tendrá en la dupla Comas-Gabrich un ataque de miedo. Ya que al actual *Pichichi*, el argentino Jorge Comas, se le une el segundo clasificado, el ex barcelonista y también argentino Jorge Gabrich.

Por su parte, el equipo universitario, actual subcampeón, seguirá siendo incómodo gracias al trabajo de Alberto Guerra en la dirección técnica y de los creativos Alfonso Sosa, Daniel Guzmán y Octavio Mora en el campo.

## POCOS CONOCIDOS

Entre los 32 nuevos extranjeros, no hay muchos nombres ilustres si quitamos a Ostolaza y a Basay. Si acaso otro que podría incorporarse a ellos sería el brasileño Tita, fichado por el León, que jugaba con el Bayer Leverkusen cuando éste derrotó al Español en la final de la Copa de la UEFA.

El mayor número de inmigrantes es argentino y, sin duda alguna, el equipo más «desvalijado» fue el campeón River Plate, quien dejó ir al guardameta Angel Comizzo, que de ahora en adelante defenderá el portal del Universitario de Nuevo León y al mediocampista Ernesto Corti, que jugará para el Toluca.

El último de los nombres conocidos es el director técnico hondureño José de la Paz Herrera, mejor conocido como «Chelato», que guiara a Honduras a un papel sobresaliente en el M '82. Ahora tiene a su cargo el modesto equipo del Santos Laguna.

# MONAGUILLOS AN

## Los equipos de Primera División están en manos de ex jugado

**Fueron monaguillos antes que frailes. La mayoría de los entrenadores de los equipos de Primera División fueron, en su momento, estrellas ilustres en los terrenos de juego vestidos de corto. Unos pertenecieron a la élite del fútbol español e internacional. Otros no pasaron la barrera del fútbol modesto. Otros vieron truncada su carrera por lesiones inoportunas. Todos, de una manera o de otra, saben muy bien de qué va esto.**

PEDRO RIAÑO

### LUIS ARAGONES

Uno de los futbolistas más inteligentes que ha dado el fútbol español en los últimos tiempos. Técnicamente era perfecto y su ejecución de golpes francos, magistral. Jugó en el Getafe, Real Madrid, Recreativo, Hércules, Plus Ultra, Oviedo, Betis y Atlético de Madrid. En este equipo se convirtió en un mito, ganando dos ligas y la internacionalidad.

### VICENTE CANTATORE

Jugó en el Talleres de Belgrano, San Lorenzo de Almagro y Tigre argentinos. Luego en Chile, defendió los colores del Rangers, Santiago Wanderers y Concepción.

### FRANCISCO MATURANA

Fue defensa central, fornido y aguerrido, militó en el Atlético Nacional de Colombia durante catorce años y acabó su carrera en el Atlético Bucaramanga.

### CARLOS GARCIA CUERVO

Ocho años como portero titular del Sporting y la internacionalidad Sub-23 avalan su trayectoria. La llegada de Castro le obligó a buscar nuevos horizontes en el Sabadell y en el Jerez.

### ILDO MANEIRO

Internacional uruguayo en 40 ocasiones como centrocampista ofensivo, jugó en el Nacional de Montevideo, Lyon, Rouen, Peñarol, Progreso, Nacional y Deportivo Lara de Venezuela.

### JOHN TOSHACK

Ariete nato rompedor a la vieja usanza, se inició en el Cardiff City y alcanzó el estrellato durante sus ocho temporadas como titular en el Liverpool de los setenta, en donde ganó tres ligas, dos copas, dos Copas de Europa y una Supercopa de Europa. Internacional con Gales en 25 ocasiones.

### LUIS GARCIA «LUICHE»

Una grave lesión le obligó a abandonar prematuramente el fútbol y le cortó una carrera que había discurrido siempre en equipos modestos como el Villena, Ibiza, Oliva, Calvo Sotelo, Eldense, Villarreal y Benicarló.

### DAVID VIDAL

Un auténtico trotamundos del fútbol. Su juego se basaba especialmente en su excepcional pundonor. Militó, entre otros, en el Fabril, Deportivo, Lleida, Cádiz, Villareal, Jerez, Melilla, Cartagena, Logroñés y Ceuta.

### JOSE LUIS ROMERO

Enérgico en sus acciones, Romero destacó por su fortaleza defensiva en la década de los setenta. Jugó en el Sabadell, Barcelona, Español y Burgos. Era defensa y centrocampista con funciones defensivas.

# TES QUE FRAILES

## res de primera línea

### JOHAN CRUYFF

Uno de los más grandes jugadores de la historia del fútbol. Famoso por su cambio de ritmo y por sus dotes de mando, fue considerado en tres ocasiones mejor jugador de Europa, ganó tres Copas de Europa con el Ajax, jugó cinco años con el Barcelona, en donde ganó una liga y una copa, luego fichó por Los Angeles, Aztecas, Washington Diplomats, Levante, Ajax y Feyernord. Subcampeón del mundo en 1974.

### JAVIER CLEMENTE

Denominado el «Bobby Charlton español», fue una de las más esperanzadoras promesas del fútbol español luciendo el «10» en su espalda. Una gravísima lesión le apartó del fútbol y le privó de la gloria que su talento merecía.

### JOSE MANUEL DIAZ NOVOA

Defensa noble e impecable, su carrera transcurrió entre Sporting de Gijón, Celta de Vigo y Real Avilés.

### LORENZO SERRA FERRER

Es la excepción de los técnicos españoles de Primera División. Nunca llegó a destacar como futbolista.

### VICTOR ESPARRAGO

Fino centrocampista, internacional y capitán de Uruguay, jugó en el Nacional de Montevideo, Sevilla, en donde vivió su mejor época, y Recreativo de Huelva. Disputó tres Mundiales (66, 70 y 74).

### MARCO A. BORONAT

Extremo izquierdo de gran velocidad, fue titular durante muchos años en la Real Sociedad y decidió colgar las botas prematuramente, a los 29 años, permaneciendo ligado al club como preparador físico y segundo entrenador.

### JAVIER AZKARGORTA

Militó en los juveniles del Lagun Onak, Real Sociedad y Athletic de Bilbao. Una grave lesión, cuando pertenecía al Bilbao Athlétic le apartó del fútbol activo.

### TOMISLAV IVIC

Su progresión como técnico en alguno de los equipos más renombrados del Continente no guarda relación con su discreta trayectoria de futbolista modesto.

### PEDRO MARIA ZABALZA

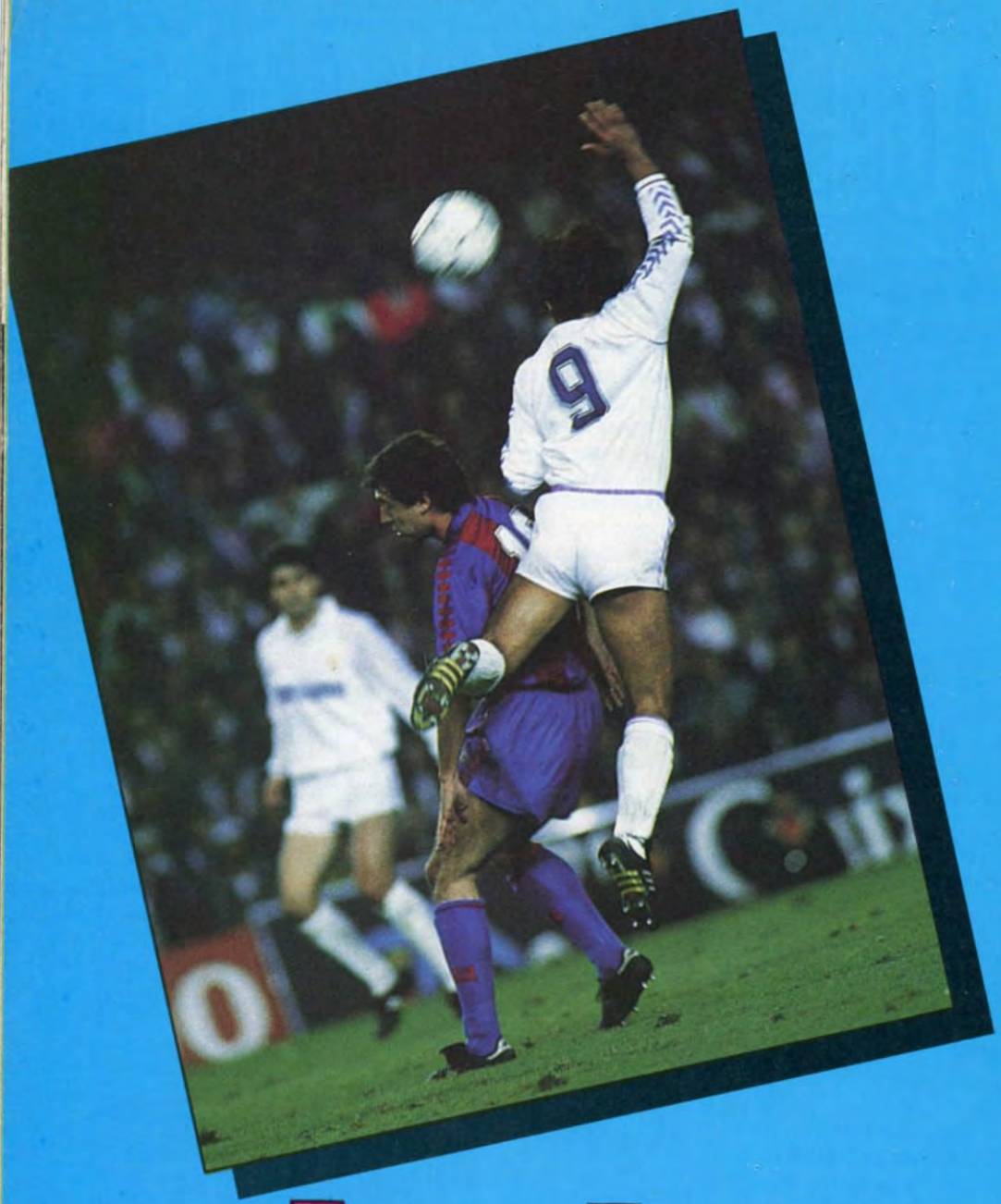
Centrocampista luchador y a la vez técnico, famoso por la potencia de sus disparos, jugó en el Gure Txokoa, Oberena, Osasuna, Barcelona y Athlétic de Bilbao. En el Camp Nou vivió su mejor etapa, ganando dos copas y alcanzando la internacionalidad en siete ocasiones.

### JAVIER IRURETAGOYENA

Centrocampista trabajador y a la vez fino y habilidoso, vivió su mejor época en el Atlético de Luis, Gárate y Ufarte. Llegó procedente del Real Unión de Irún y finalizó su trayectoria en el Athletic. Ganó con el Atlético dos ligas y una copa. Fue internacional en cinco ocasiones.

### HECTOR VEIRA

Apodado «bambino», era un delantero genial, tipo Mágico González, aunque su fama también era parecida a la del ahora pupilo suyo. Jugó en el San Lorenzo de Almagro,, Corinthians, Monterrey y Universidad Católica de Chile. Estuvo a prueba en el Sevilla, en 1973, pero no llegó a fichar finalmente.



# donbalon

# EXTRA LIGA 90-91

- *No sabrás quiénes son los nuevos extranjeros*
- *No conocerás al refuerzo procedente de la cantera*
- *No podrás discutir sobre cuántas Ligas consiguió tu equipo*
- *Te será difícil saber quién es ese nuevo colegiado*
- *Deberás preguntar cuál es la dirección de tu club favorito*

## ¡PIDELO EN TU KIOSCO!

## ¡No harás nada sin él!

En el próximo número de donbalon

# ¡LO QUE FALTABA!

El 6 de noviembre, coincidiendo con el número 785 de DON BALON, el

## APENDICE DE LA LIGA 1990-91

**Se trata de un ejemplar que no puede faltar en tu colección. En él encontrarás todo lo que en nuestro EXTRA LIGA de la temporada no pudimos incluir por cuestiones de cierre:**

- **Los últimos fichajes**
- **Los árbitros de Primera y Segunda**
- **Las plantillas de los 80 equipos de Segunda B**
- **La Tercera División**

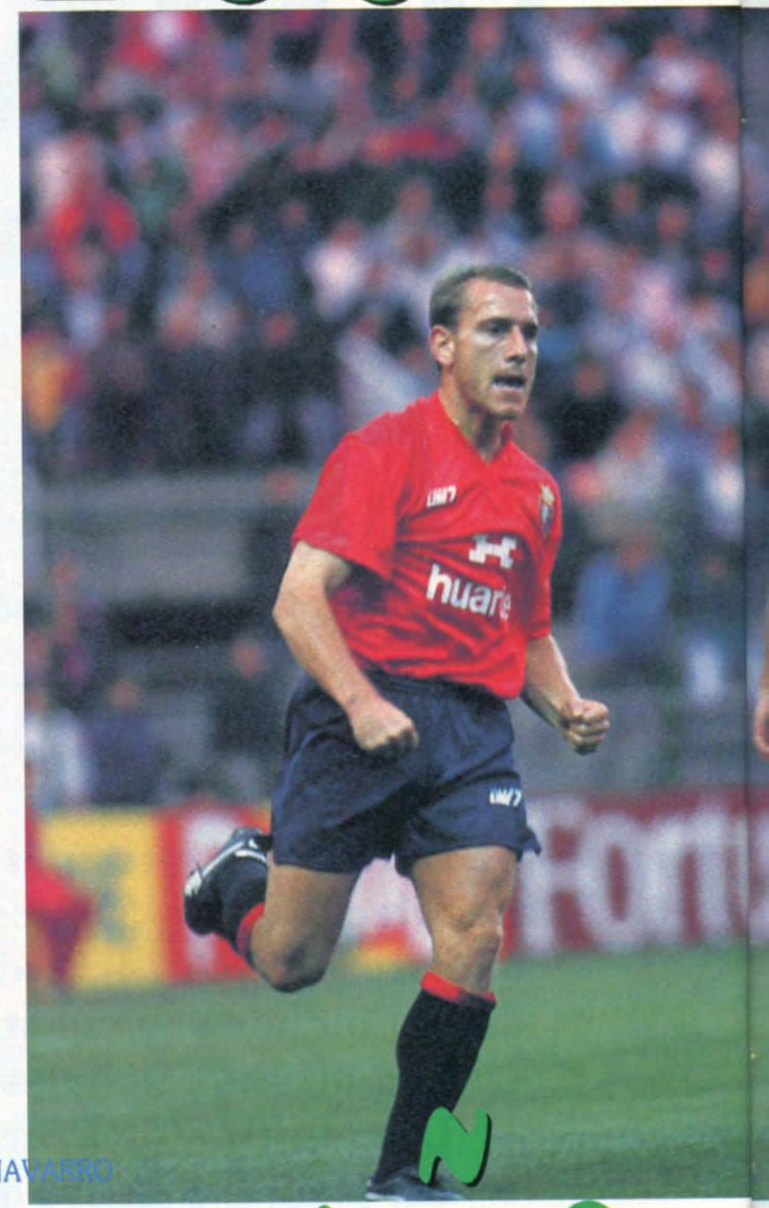
**Si no quieres quedarte en fuera de juego, completa con el**

**APENDICE EXTRA LIGA**

**los datos que te faltaban para saberlo todo sobre la Liga**

# BUSTIN

El osasunista Eugenio Bustingorri ha retomado la alegría de jugar en el club navarro, tras su amarga experiencia en el At. Madrid. Bustingorri vuelve a su tierra para aportar su experiencia al cuadro rojillo.




El dicho señala que «nadie es profeta en su tierra». Pero Eugenio Bustingorri no le hace ni caso y esta temporada vuelve a conocer la alegría del triunfo en su Pamplona natal. Para él, cambiar de aires fue una desgracia y, tras un año de sinsabores en el Atlético de Madrid, decidió retornar al Osasuna para ser otra vez feliz, aunque gane menos dinero.

RODOLFO CHISLEANSCHI/ Madrid. Fotos: JUAN NAVARRO

# TODO EL AÑO

# NGORRI

● «En Osasuna he recobrado la tranquilidad»

● «No creo que vuelva a irme de Pamplona»

● «No fracasaré en el Atlético de Madrid»

● «Gil es una gran persona, sobre todo en el trato humano con el futbolista»

# ES SAN FERMIN

Después de una temporada en el permanente maremoto del Atlético de Madrid, cualquier club debe parecer una isla solitaria del Caribe. Más aún cuando ese club es el de siempre, como en el caso de Eugenio Bustingorri y el Osasuna. El día que el centrocampista navarro volvió al Calderón jugó mejor que durante el largo año que se vistió de rojiblanco, y hasta marcó un gol, la mejor señal de que aquel jugador con condiciones que brillaba con la camiseta «rojilla» está despertando de una pesadilla.

—Parece que hubieras vuelto a vivir en Pamplona.

**—Sí, la verdad es que aquí he retornado a la tranquilidad. Me siento muy a gusto en el Osasuna y eso se debe notar en el campo.**

—¿Te recibieron bien o alguien se ocupó de recordarte que tú te habías ido algo enfadado con la negativa del club a pagarte lo que querías?

**—Me han recibido muy bien todos. Los compañeros, los dirigentes y el público. Y no es cierto que yo me haya ido enfadado. Simplemente, quería vivir una experiencia más, irme por allí fuera a ver qué sucedía. Ahora que ya lo conozco, decidí volver y en Pamplona me recibieron igual que antes de irme.**

—La experiencia afuera no puede calificarse de brillante.

**—Bueno, a uno siempre le queda lo positivo de recuerdo. El hecho de haber jugado en un «grande» como el Atlético, la amistad de los compañeros. Cuando los vuelves a ver te das cuenta de la «morriña».**

—Pero también estará lo negativo.

**—Sí, claro. El no haber triunfado en conjunto y no haber conquistado ningún título. Pero en lo personal no me quejo. Creo que rendí muy bien más de media temporada y todo se complicó al final. Cuando se fue Clemente la situación no fue nada agradable.**

## LOS ASESORES DEL PRESIDENTE

Era imposible pensar que Bustingorri pudiese hablar mal de Jesús Gil, teniendo en cuenta que el presidente atlético le dio la carta de libertad sin cobrarle nada al jugador navarro, para que éste pudiera cumplir su deseo de regresar al Osasuna, pero la pregunta era obligada, más en estos días en los que el titular rojiblanco se halla en boca de todos.

—¿Qué opinas de Gil?

**—Para mí es una gran persona, sobre todo en el trato humano con el futbolista. Aunque tal vez esté equivocado en el tema deportivo. Pero el día que encuentre gente que lo asesore bien, puede tener éxito.**

—Significa que la culpa de los males del Atlético la tienen los asesores de Gil.

**—Yo no he dicho eso.**

—Bueno, casi...

**—Gil tiene mucha gente alrededor y cada uno le dice una cosa distinta hasta confundirlo y volverle loco. Yo creo que él tendría que rodearse de gente que viese las cosas con serenidad y que luego le aconseje manteniendo una línea de conducta permanente.**

—¿Pero no te parece que se ha pasado de la raya con los agravios y los insultos?

**—Lo que sucede es que, quienes le ven de fuera, no saben la pasión que Gil lleva dentro. El daría todo por brindarle una satisfacción al Atlético y a su gente. Por eso, cuando es víctima de alguna injusticia —y ha sido víctima de varias— se entiende y hasta puede ser normal que explote y diga lo que dice.**

—Sin embargo, el público del Atlético nunca estuvo contigo.

**—Es cierto, y es algo que nunca pude entender del todo, a pesar de que le di muchas vueltas al asunto. No sé por qué la gente se la tomó con algunos jugadores, tal vez no entendieran mi manera de jugar o quizá no estuve a la altura que se me pedía. Pero yo no siento que haya fracasado porque hice todo lo que pude, y creo que fue bueno. El tema ya no me quita el sueño.**

### LOS DRAMAS ATLETICOS

—¿Cómo se pueden entender tantas prisas en el Atlético?

**—Es simple. El presidente hace grandes inversiones, desembolsa mucho dinero y quiere resultados a corto plazo. Pero en el fútbol no valen los estudios de empresa, lo único que sirve es meter el balón en la portería rival, y a veces esto no ocurre. En el Atlético se intenta solucionar echando gente o cambiando entrenadores, y quizá algún año se dé la circunstancia de que se junte un equipo muy bueno como para ganar la Liga. Aunque lo ideal sería esperar y mantener un mismo bloque durante tres o cuatro temporadas.**

—Pero ya son muchos años de no pelear nada y de ser eliminados de Europa en la primera vuelta.

**—Es que el Atlético también tiene mucha mala suerte. El año pasado nos tocó la Fiorentina, que acabó llegando a la final, y nos eliminó en la lotería de los penaltis. Y este año el Timisoara, que no tenía nombre pero demostró no ser un mal equipo, a pesar que creo que el Atlético mereció ganar la eliminatoria. Y en cuanto a la Liga, todavía es pronto como para rasgarse las vestiduras, y en el partido ante el Osasuna lo vi muy bien al Atlético. Nos pudieron hacer cuatro goles en el primer tiempo.**

### UN OSASUNA EUROPEO

—Ese día, a pesar del empate y de lo que indica la clasificación, lo vi bastante mal al Osasuna.

**—Todos dicen que no dejamos una buena impresión, pero nunca damos por perdido un partido, corremos hasta el final y lo único que nos falta es hacer un partido completo: dominarlo y ganarlo con claridad. A mí me parece que cada vez vamos a más y en toda la gente noto una ambición mayor que hace dos años, cuando me fui.**

—Hace varios años que el Osasuna se queda en la puerta de la UEFA, ¿no clasificarse este año significará una desilusión?

**—Aquí aspiramos a lo máximo, aunque somos conscientes de las posibilidades deportivas y económicas del club. No nos desesperamos y pensamos primero en mantener una posición cómoda, pero hay que reconocer que la ilusión de todos es jugar en Europa. Sería un premio para la afición y para la constancia de todos estos años de trabajo.**

—¿También es tu máxima ambición personal?

**—En cierto sentido, sí. Se siente algo muy especial al usar la camiseta de la tierra donde uno nació, y sería muy feliz de jugar con el Osasuna en Europa. La verdad es que estar aquí me satisface plenamente.**

—Quiere decir que se acabaron las experiencias por otros clubs.

**—En el fútbol nunca se sabe. Pero pocos equipos podrían satisfacer mi orgullo profesional más que el Osasuna, y me parece difícil que vuelva a irme de Pamplona.**

Rosado

# HECTOR VEIRA

## UN GANADOR EN CADIZ

La tarjeta de presentación de Héctor «Bambino» Veira es impactante. Como futbolista, fue un destacado delantero que conquistó un título con el San Lorenzo de Almagro y llegó a la internacionalidad. Como entrenador, fue campeón de Liga, de la Copa Libertadores de América y de la Copa Intercontinental con el River Plate. Era uno de los preferidos por los aficionados argentinos para hacerse cargo de la selección subcampeona del mundo, pero, sin embargo, está en España. En un club modesto y sin grandes aspiraciones como el Cádiz tendrá que demostrar que su etiqueta de «ganador» la puede pasear también por Europa.

RODOLFO CHISLEANSCHI/Madrid

**● « Tengo que cambiar la mentalidad de mi equipo. No puede ser que salga al campo convencido de que va a caer derrotado»**

Algunos memoriosos podrán recordar que Héctor Veira fue jugador del Sevilla, pero para la mayoría de los aficionados españoles, su nombre comenzó a sonar esta temporada, cuando el Cádiz se hizo con los servicios de este entrenador argentino que, después de varias campañas exitosas y de algunos problemas judiciales (fue acusado y absuelto de violar a un menor hace unos años), ha decidido volver a España aunque no sea para luchar por un título —como estaba acostumbrado en su país—, sino para intentar que un equipo humilde pueda salvarse del descenso.

—¿Era una ambición personal venir a Europa o fue una posibilidad que surgió de pronto, sin que te lo hubieras planteado antes?

**—No, yo tenía muchas ganas de venir a España. Yo había estado aquí casi veinte veces a lo largo de mi vida y sabía de la amabilidad y de lo bien que se trata aquí a quienes venimos de fuera. Cuando llegó la oferta del Cádiz, aun sabiendo que no es un equipo «grande», acepté por esto, porque era una meta que me había planteado.**

—Tú siempre has dirigido equipos que luchaban por ser campeones. ¿Llegar al Cádiz te ha exigido una readaptación mental?

**—Este es un buen plantel de jugadores, honesto, con el que se puede trabajar a gusto, aun cuando soy consciente que tendremos que luchar a muerte cada partido para salvar la categoría. Pero mi tarea fundamental es tratar de cambiar la mentalidad de este equipo. Yo quiero que juegue igual en todos los campos, que tenga una personalidad propia en casa o fuera.**

—¿Cómo es la mentalidad del jugador español? ¿Por qué hay que cambiarla?

**—Creo que el defecto principal, por lo menos en el Cádiz, es que no están convencidos de que se puede ganar también de visitante.**

### MENOS FIGURAS, MAS FUERZA

—¿Te has encontrado con un fútbol español muy cambiado respecto al que habías conocido cuando viniste al Sevilla?

**—Antes había grandes jugadores. Yo recuerdo haberme enfrentado, cuando veníamos de gira con el San Lorenzo incluso, al Real Madrid de Di Stéfano, al Español de Kubala, al Barcelona que también tenía un gran equipo en aquel entonces. Ahora se ha ganado en velocidad, en ritmo. Antes había más cantidad de buenos jugadores en los equipos, y en cambio ahora hay dos o tres que desequilibran.**

—¿Por eso antes era más pareja la competición de la Liga?

**—Sí, claro, aunque el Real Madrid, el Barcelona o el Atlético siempre estuvieron en lucha, pero era más parejo.**

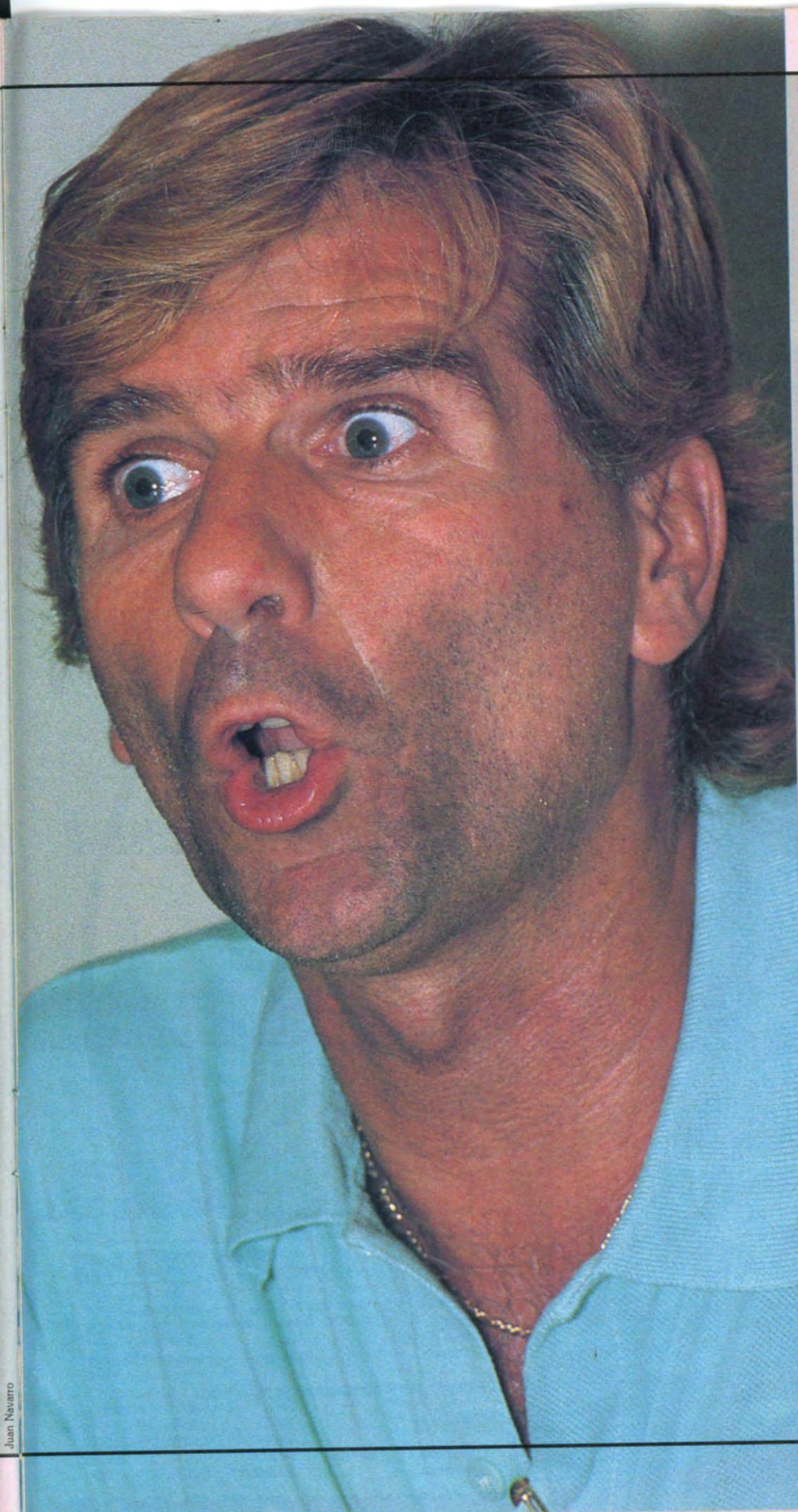
—Se dice siempre que la Liga española es la segunda del mundo, después de la italiana, ¿te parece que futbolísticamente es así o se trata sólo de una valoración económica?

**—Yo creo que el italiano, además de ser el fútbol más caro, es el que más ritmo tiene. En el fútbol español hay que tener en cuenta que los fichajes que se hacen son extraordinarios. Esto, de cara a la afición y a la prensa, es importante. Después, no veo muchas diferencias con el fútbol argentino, por ejemplo. Allá hay tanta velocidad como aquí y más precisión. Eso sí, el ritmo se mantiene mucho más constante en España.**

—Te lo preguntaba porque siempre se sostiene que en Italia cualquiera puede ganarle a un grande, mientras que en España —ya lo habrá notado— nadie apuesta un «duro» por el Cádiz cuando va al Bernabéu o al Camp Nou.

**—Sí, es lo que pasaba en la Argentina hace veinte años. Pero yo les cuento a los jugadores del Cádiz que**

Juan Navarro



Juan Navarro

**ahora vienen Mandiyú o Chaco For Ever y te pueden ganar o empatar, y que Platense gana en la «cancha» de Boca sin problemas. Eso es lo que quiero de ellos, que no salgan al campo ya suponiendo la derrota y sólo para cumplir, sino que lo hagan para lograr un resultado positivo, aunque sea en Madrid o Barcelona.**

—Muchos aseguran que todo el aparato está montado para que así ocurra, y que la prensa y los árbitros también ayudan a marcar las diferencias entre grandes y pequeños.

**—Lo de la prensa es lógico y pasa en todas partes. Para vender más diarios y revistas, a la prensa le conviene que vayan bien el Madrid o el Barcelona.**

—¿Y los árbitros?

**—Es un nivel normal. Aciertan y se equivocan igual que todos los árbitros del mundo.**

—¿No crees que hay equipos favorecidos y otros perjudicados?

**—No puedo opinar mucho al respecto porque no veo todos los partidos.**

## OBJETIVO: EL FUTBOL

—¿El Cádiz es el techo de tu carrera?

**—No lo sé. El año que viene puedo estar aquí, en otro equipo español o en la Argentina. Mi objetivo y mi prioridad es estar dentro del fútbol, que es mi gran pasión.**

—¿Qué es alcanzar el éxito esta temporada?

**—Para la directiva y para los jugadores, el éxito sería permanecer en Primera División.**

—¿Y para ti?

**—Que el día que me vaya del Cádiz recuerden que cuando yo estuve, éste fue un equipo que jugaba bien al fútbol, combativo y competitivo en todos los estadios.**

El «Bambino» Veira, un ganador, aunque su equipo sólo aspire a regatear el descenso.

# SUSCRIPCION

# don balón

**LA REVISTA LIDER EN EL MUNDO DEL FUTBOL**

Aprovecha estos importantes descuentos: 20 % por un año y 30 % si es por dos

¡TAMBIEN POR TELEFONO! Sólo tienes que llamar al 209 20 00 / 209 26 09

**Envía el cupón a:**

Editorial don balón, S.A.
Avda. Diagonal, 435, 1.º, 2.ª
08036 BARCELONA

Nombre .....
Calle ..... n.º ..... Población y Código Postal .....
Provincia ..... Teléfono ..... Profesión .....

Autorizo a cargar a mi cta. n.º ..... los recibos que por ptas ..... presente al cobro DON BALON de acuerdo con este pedido.
Caja o Banco ..... Agencia n.º .....
Domicilio ..... Firma titular

FORMA DE PAGO (Descuentos incluidos)

☐ Cheque adjunto

☐ Recibo bancario (Sólo nacionales) ☐ Giro Postal

| | Anual | Bianual |
|---|---|---|
| ESPAÑA | 10.400 Pts. ☐ | 18.200 Pts. ☐ |
| EUROPA | 13.884 Pts. ☐ | 25.168 Pts. ☐ |
| AMERICA | 16.276 Pts. ☐ | 29.952 Pts. ☐ |
| RESTO MUNDO | 17.680 Pts. ☐ | 32.760 Pts. ☐ |

# ¡SUSCRIBETE!

# TEMPORADA 90/91 PRIMERA DIVISION

## CLASIFICACION PRIMERA

| | J | CASA G | E | P | FUERA G | E | P | GF | GC | Med. Ing. | Total % p. | Ptos. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Barcelona | 9 | 4 | 0 | 0 | 3 | 1 | 1 | 17 | 8 | +2 | 83 | 15+7 |
| 2. Sevilla | 9 | 4 | 0 | 0 | 2 | 1 | 2 | 15 | 6 | — | 72 | 13+5 |
| 3. Logroñés | 9 | 2 | 1 | 1 | 3 | 1 | 1 | 10 | 4 | −1 | 66 | 12+4 |
| 4. Real Madrid | 9 | 3 | 1 | 0 | 1 | 2 | 2 | 11 | 7 | −2 | 61 | 11+3 |
| 5. Atlético | 9 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 1 | 11 | 9 | −3 | 61 | 11+1 |
| 6. Osasuna | 9 | 4 | 1 | 0 | 0 | 2 | 2 | 10 | 8 | −3 | 61 | 11+1 |
| 7. Burgos | 9 | 4 | 0 | 1 | 0 | 2 | 2 | 11 | 6 | −4 | 55 | 10 |
| 8. Castellón | 9 | 3 | 1 | 0 | 0 | 2 | 3 | 11 | 6 | −4 | 50 | 9+1 |
| 9. Sporting | 9 | 3 | 1 | 1 | 0 | 2 | 2 | 14 | 10 | −5 | 50 | 9−1 |
| 10. Español | 9 | 3 | 1 | 1 | 0 | 2 | 2 | 11 | 7 | −5 | 50 | 9−1 |
| 11. Real Sociedad | 9 | 3 | 1 | 0 | 0 | 2 | 3 | 8 | 8 | −4 | 50 | 9+1 |
| 12. Athletic | 9 | 4 | 1 | 0 | 0 | 0 | 4 | 11 | 14 | −5 | 50 | 9−1 |
| 13. Valencia | 9 | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 4 | 9 | 10 | −7 | 38 | 7−3 |
| 14. Mallorca | 9 | 2 | 1 | 1 | 1 | 0 | 4 | 9 | 13 | −7 | 38 | 7−1 |
| 15. Valladolid | 9 | 1 | 4 | 0 | 0 | 1 | 3 | 8 | 10 | −7 | 38 | 7−3 |
| 16. Zaragoza | 9 | 1 | 1 | 2 | 1 | 2 | 2 | 8 | 11 | −6 | 38 | 7−1 |
| 17. Oviedo | 9 | 2 | 2 | 0 | 0 | 1 | 4 | 6 | 15 | −6 | 38 | 7−1 |
| 18. Cádiz | 9 | 1 | 2 | 1 | 0 | 2 | 3 | 7 | 10 | −8 | 33 | 6−2 |
| 19. Tenerife | 9 | 1 | 1 | 3 | 1 | 1 | 2 | 6 | 15 | −8 | 33 | 6−4 |
| 20. Betis | 9 | 0 | 3 | 2 | 1 | 0 | 3 | 9 | 15 | −9 | 27 | 5−5 |

## GOLEADORES

[7] Hugo Sánchez (Real Madrid)

[6] Alcañiz (Castellón)

[5] Mel (Betis), Zamorano (Sevilla), Luis Enrique (Sporting) y Urban (Osasuna)

[4] Guillermo (Mallorca), Rodax (Atlético), Valverde (Athletic), Aldridge (R. Sociedad), Juric (Burgos) y Stoichkov (Barcelona).

## PROXIMA SEMANA

Barcelona-Burgos
Castellón-Atlético
Sevilla-Sporting
Mallorca-Osasuna
Zaragoza-Athletic
Cádiz-Tenerife
R. Sociedad-Valladolid
Logroñés-Betis
Oviedo-Valencia
R. Madrid-Español

## CLASIFICACION SEGUNDA «A»

| | J | CASA G | E | P | FUERA G | E | P | GF | GC | Med. Ing. | Total % p. | Ptos. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Murcia | 9 | 3 | 1 | 0 | 3 | 2 | 0 | 14 | 4 | +2 | 83 | 15+7 |
| 2. Lérida | 9 | 4 | 0 | 0 | 1 | 2 | 2 | 10 | 5 | −1 | 66 | 12+4 |
| 3. Málaga | 9 | 3 | 2 | 0 | 0 | 3 | 1 | 16 | 8 | −3 | 61 | 11+1 |
| 4. Albacete | 9 | 5 | 0 | 0 | 0 | 1 | 3 | 14 | 10 | −3 | 61 | 11+1 |
| 5. Deportivo | 9 | 3 | 1 | 0 | 1 | 1 | 3 | 12 | 9 | −3 | 55 | 10+2 |
| 6. Bilbao Ath. | 9 | 3 | 1 | 0 | 0 | 3 | 2 | 11 | 9 | −3 | 55 | 10+2 |
| 7. Sestao | 9 | 1 | 4 | 0 | 1 | 2 | 1 | 7 | 5 | −4 | 55 | 10 |
| 8. Orihuela | 9 | 3 | 0 | 2 | 1 | 2 | 1 | 11 | 11 | −4 | 55 | 10 |
| 9. Elche | 9 | 3 | 0 | 1 | 1 | 1 | 3 | 8 | 8 | −4 | 50 | 9+1 |
| 10. R. Vallecano | 9 | 0 | 3 | 1 | 1 | 4 | 0 | 13 | 14 | −4 | 50 | 9+1 |
| 11. Celta | 9 | 2 | 2 | 1 | 0 | 3 | 1 | 8 | 9 | −5 | 50 | 9−1 |
| 12. Las Palmas | 9 | 1 | 3 | 0 | 0 | 4 | 1 | 7 | 8 | −4 | 50 | 9+1 |
| 13. Palamós | 9 | 4 | 1 | 0 | 0 | 0 | 4 | 12 | 18 | −5 | 50 | 9−1 |
| 14. Salamanca | 9 | 2 | 3 | 0 | 0 | 1 | 3 | 9 | 8 | −6 | 44 | 8−2 |
| 15. Eibar | 9 | 2 | 2 | 1 | 0 | 2 | 2 | 7 | 8 | −6 | 44 | 8−2 |
| 16. Figueres | 9 | 2 | 1 | 1 | 0 | 3 | 2 | 5 | 9 | −5 | 44 | 8 |
| 17. Sabadell | 9 | 2 | 1 | 2 | 0 | 2 | 1 | 10 | 13 | −7 | 38 | 7−3 |
| 18. Jerez | 9 | 0 | 5 | 0 | 1 | 0 | 3 | 8 | 11 | −7 | 38 | 7−3 |
| 19. Avilés | 9 | 0 | 4 | 0 | 0 | 0 | 5 | 1 | 9 | −9 | 22 | 4−4 |
| 20. Levante | 9 | 0 | 3 | 1 | 0 | 1 | 4 | 7 | 16 | −9 | 22 | 4−4 |

## SEGUNDA «A»

| | |
|---|---|
| **Palamós-Lérida** | **1-0** |
| **Salamanca-Levante** | **0-0** |
| **Celta-Murcia** | **0-2** |
| **Eibar-Elche** | **1-1** |
| **Jerez-R. Vallecano** | **2-2** |
| **Málaga-Las Palmas** | **1-1** |
| **Orihuela-Bilbao Ath.** | **3-1** |
| **Albacete-Deportivo** | **2-1** |
| **Sabadell-Avilés** | **1-0** |
| **Sestao-Figueres** | **0-0** |

## PROXIMA SEMANA

Lérida-Sestao
Levante-Palamós
Murcia-Salamanca
Elche-Celta
R. Vallecano-Eibar
Las Palmas-Jerez
Bilbao Ath.-Málaga
Deportivo-Orihuela
Avilés-Albacete
Figueres-Sabadell

## EL EQUIPO DE LA SEMANA (9.ª)

**ROBERTO** (9)
(Osasuna)

**L. FERNANDO** (9) (Athletic) — **NANDO** (8) (Barcelona) — **CAMINERO** (8) (Valladolid) — **TABUENCA** (8) (Athletic)

**VILCHES** (8) (Valladolid) — **FUTRE** (8) (Atlético) — **VIZCAINO** (9) (Atlético) — **GOIKOETXEA** (8) (Barcelona)

**LUIS ENRIQUE** (8) (Sporting) — **JURIC** (8) (Burgos)

• ARBITRO: **PAZ GARCIA** (Tenerife-Zaragoza) (7).

## ASISTENCIAS

[1] Mendiguren (Athletic)
Luis Fernando (Athletic)
Martín Domínguez (Osasuna)
Iordanov (Sporting)
Vizcaíno (Atlético)
Gabino (Español)
Castillo (Español)
Chendo (Real Madrid)

**A poco de la conclusión del partido, Paco Buyo no pudo evitar el golazo de Juric, que daba el triunfo al Burgos.**

# 9.ª JORNADA 27 Y

## AT. MADRID, 2 BARCELONA, 1

| ATLETICO | |
|---|---|
| 1. Abel | 7 |
| 2. Tomás | 7 |
| 3. Juan Carlos | 7 |
| 4. Solozábal | 7 |
| 5. Donato | 7 |
| 6. Juanito | 8 |
| 7. Manolo | 5 |
| 8. Schuster | 7 |
| 9. Vizcaíno | 9 |
| 10. Futre | 8 |
| 11. Rodax | 4 |
| (Alfredo, 45') | 5 |
| (Julio Prieto, 69') | 5 |

| BARCELONA | |
|---|---|
| 1. Zubizarreta | 7 |
| 2. Nando | 8 |
| 3. Ferrer | 7 |
| 4. Koeman | – |
| (Urbano, 7') | 5 |
| 5. Serna | 6 |
| 6. Bakero | 7 |
| (Soler, 67') | 5 |
| 7. Goikoetxea | 8 |
| 8. Stoichkov | 7 |
| 9. Laudrup | 8 |
| 10. Amor | 4 |
| 11. Beguristain | 6 |

**Arb.:** Valdés Sánchez 5
**Esp.:** 50.000.
**TA:** Laudrup, Juan Carlos, Amor, Stoichkov, Zubizarreta, Julio Prieto y Goikoetxea.
**TR:** –.
**Goles:** 1-0, Schuster (52'); 1-1, Stoichkov (55'); 2-1, Futre (68').
**Comentario:** El Atlético de Madrid, en su noche mágica, derrotó al invicto Barcelona.

Rodolfo Chisleanshi

Vizcaíno (Atlético).

## SPORTING, 1 CASTELLON, 0

| SPORTING | |
|---|---|
| 1. Ablanedo II | 6 |
| 2. Tati | 5 |
| 3. Juan Carlos | 5 |
| (Pablo, 46') | 6 |
| 4. Allar | 5 |
| 5. Jiménez | 6 |
| 6. Oscar | 6 |
| 7. Iordanov | 4 |
| 8. Joaquín | 7 |
| 9. Luhavy | 6 |
| 10. Nilson | 4 |
| (Manjarín, 46') | 6 |
| 11. Luis Enrique | 8 |

| CASTELLON | |
|---|---|
| 1. Emilio | 7 |
| 2. Ibeas | 6 |
| 3. Alfredo | 5 |
| 4. Javi | 5 |
| 5. Arozarena | 6 |
| (Barnjak, 74') | 5 |
| 6. Manchado | 5 |
| 7. Pelletti | 6 |
| 8. Alcañiz | 5 |
| 9. Morón | 5 |
| 10. Fernández | 6 |
| 11. Raúl | 5 |

**Arb.:** Jiménez Muñoz 6
**Esp.:** 16.000.
**TA:** Arozarena, Nilson, Tati, Fernández, Alfredo, Morón y Oscar.
**TR:** –.
**Goles:** 1-0, Luis Enrique (73').
**Comentario:** Dominio del Sporting de principio a fin ante un Castellón muy serio en defensa con marcajes al hombre. Sólo cuando las fuerzas de los albinegros fallaron, los asturianos consiguieron el gol.

José Ramón Rodríguez

Abelardo (Sporting).

## OSASUNA, 1 SEVILLA, 0

| OSASUNA | |
|---|---|
| 1. Roberto | 9 |
| 2. De Luis | 7 |
| 3. Castañeda | 7 |
| 4. Pepín | 6 |
| 5. Martín González | 6 |
| 6. Ibáñez | 6 |
| 7. Urban | 8 |
| 8. Merino | 6 |
| (Cholo, 78') | – |
| 9. Ciganda | 5 |
| 10. Martín Domínguez | 7 |
| 11. Bustingorri | 7 |

| SEVILLA | |
|---|---|
| 1. Unzué | 5 |
| 2. Serrano | 4 |
| 3. Jiménez | 5 |
| 4. Prieto | 6 |
| (Carvajal, 62') | 5 |
| 5. Diego | 6 |
| 6. Salguero | 5 |
| 7. Rafa Paz | 5 |
| 8. Ramón | 6 |
| 9. Zamorano | 4 |
| (Conte, 74') | – |
| 10. Polster | 4 |
| 11. Bengoechea | 5 |

**Arb.:** Marín López 6
**Esp.:** 18.000.
**TA:** Ramón.
**TR:** –.
**Goles:** 1-0, Urban (22').
**Comentario:** El Sevilla, un equipo muy técnico, no ha podido con un campo muy blando y ni con un Osasuna que ha dominado de principio a fin.

Patxi Barragán

Bustingorri (Osasuna).

## ATHLETIC, 2 MALLORCA, 0

| ATHLETIC | |
|---|---|
| 1. Iru | 7 |
| 2. Luis Fernando | 9 |
| 3. Larrazábal | 7 |
| 4. Alkorta | 6 |
| 5. Tabuenca | 8 |
| 6. Rípodas | 7 |
| 7. Valverde | 7 |
| 8. Billabona | 8 |
| (Gallego, 78') | – |
| 9. Loren | 7 |
| 10. Urrutia | 8 |
| 11. Mendiguren | 8 |
| (Iturrino, 79') | – |

| MALLORCA | |
|---|---|
| 1. Ezaki | 5 |
| 2. Serer | 6 |
| 3. Armando | 6 |
| 4. Vulic | 7 |
| 5. Fradrera | 7 |
| 6. Parra | 6 |
| (Vidal, 54') | 6 |
| 7. Pedraza | 7 |
| 8. Nadal | 6 |
| 9. Guillermo | 5 |
| (Claudio, 54') | 7 |
| 10. Calderón | 6 |
| 11. Hassan | 7 |

**Arb.:** Rubio Valdivieso 6
**Esp.:** 30.000.
**TA:** –.
**TR:** –.
**Goles:** 1-0, Valverde (42'); 2-0, Urrutia (63').
**Comentario:** Al Athletic le costó romper la defensa del Mallorca, pero a partir de ahí llego con facilidad a la portería contraria.

Pablo San Román

Salinas (Athletic).

## TENERIFE, 0 ZARAGOZA, 2

| TENERIFE | |
|---|---|
| 1. Manolo | 5 |
| 2. Torrecilla | 4 |
| 3. Revert | 4 |
| (Luis Delgado, 45') | 4 |
| 4. Francis | 4 |
| 5. Redondo | 5 |
| 6. Toño | 4 |
| 7. Llorente | 4 |
| 8. Hierro | 4 |
| 9. Rommel | 4 |
| 10. Sabou | 4 |
| (Estebaranz, 45') | 4 |
| 11. Felipe | 4 |

| ZARAGOZA | |
|---|---|
| 1. Cedrún | 6 |
| 2. Lizarralde | 5 |
| 3. Esteban | 5 |
| 4. Aguado | 5 |
| 5. Villanova | 5 |
| 6. Pablo | 5 |
| 7. Pardeza | 5 |
| 8. Pascual | 6 |
| (Belsué, 84') | – |
| 9. Higuera | 6 |
| 10. Mateut | 8 |
| 11. Poyet | 4 |
| (Glaría, 84') | – |

**Arb.:** Paz García 7
**Esp.:** 21.000.
**TA:** Llorente, Rommel, Cedrún, Villanova, Pascual y Mateut.
**TR:** –.
**Goles:** 0-1, Torrecilla (32', p.p.); 0-2, Mateut (47').
**Comentario:** Un disciplinado Zaragoza venció merecidamente a un pésimo Tenerife.

Antonio Carló

Pier (Tenerife).

# Y 28 DE OCTUBRE

**PUNTUACIONES**

| | |
|---|---|
| 10 Genial | 6 Correcto |
| 9 Excelente | 5 Flojo |
| 8 Muy bien | 4 Muy flojo |
| 7 Bien | |

## VALLADOLID, 0 CADIZ, 0

| VALLADOLID | |
|---|---|
| 1. Lozano | 6 |
| 2. Patri | 7 |
| 3. César | 4 |
| 4. Caminero | 8 |
| 5. Luis Eduardo | 5 |
| 6. Vilches | 8 |
| (Onésimo, 69') | 5 |
| 7. Moya | 5 |
| 8. Cuca | 4 |
| 9. Fonseca | 5 |
| 10. Minguela | 5 |
| 11. Alberto | 5 |

| CADIZ | |
|---|---|
| 1. Bermell | 7 |
| 2. Raúl | 6 |
| 3. Carmelo | 6 |
| 4. Linares | 7 |
| 5. Cortijo | 6 |
| 6. Oliva | 6 |
| 7. Marcelo | 7 |
| (Bernardo, 69') | 5 |
| 8. Mejías | 7 |
| 9. Barla | 5 |
| 10. Husillos | 5 |
| (José, 45') | 5 |
| 11. Manolito | 5 |

**Arb.:** Díaz Agüero 5
**Esp.:** 8.000.
**TA:** Cuca, Onésimo, Oliva, Mejías, Husillos, José y Bernardo.
**TR:** —.
**Goles:** —.
**Comentario:** El Valladolid atacó de forma continua, mientras que el Cádiz supo eliminar el peligro con una ordenada defensa en línea.

Angel Fernández

**Onésimo (Valladolid).**

## BETIS, 1 R. SOCIEDAD, 1

| BETIS | |
|---|---|
| 1. Fernández | 7 |
| 2. León | 5 |
| 3. Recha | 7 |
| 4. Miguel Angel I | 6 |
| 5. Ureña | 7 |
| 6. Gail | 5 |
| (Julio, 67') | 5 |
| 7. Valentín | 6 |
| 8. Chano | 6 |
| 9. Mel | 4 |
| (Zafra, 72') | — |
| 10. Viñols | 4 |
| 11. Puma Rodríguez | 5 |

| REAL SOCIEDAD | |
|---|---|
| 1. González | 8 |
| 2. Bengoechea | 6 |
| 3. Roteta | 4 |
| (Dadie, 46') | 6 |
| 4. Larrañaga | 6 |
| 5. Górriz | 5 |
| 6. Gajate | 6 |
| 7. Fuentes | 6 |
| 8. Aldridge | 5 |
| 9. Mentxaca | 7 |
| 10. Lasa | 7 |
| 11. Richardson | 4 |
| (Guruceta, 77') | — |

**Arb.:** Soriano Aladrén 6
**Esp.:** 25.000.
**TA:** —.
**TR:** —.
**Goles:** 0-1, Ureña (8', p.p.); 1-1, Valentín (58').
**Comentario:** Los hombres de Julio Cardeñosa volvieron a dar una mala impresión ante su afición y no consiguen desprenderse del lastre de negativos.

Redacción

**Puma Rodríguez (Betis).**

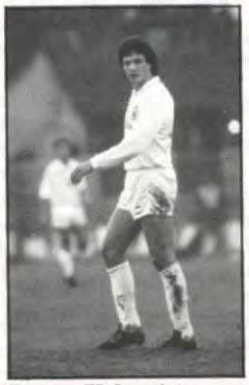
## VALENCIA, 0 LOGROÑES, 1

| VALENCIA | |
|---|---|
| 1. Otxotorena | 5 |
| 2. Quique | 6 |
| 3. Boro | 6 |
| 4. Camarasa | 5 |
| 5. Torres | 6 |
| 6. Roberto | 6 |
| 7. Toni | 5 |
| (Tomás, 46') | 5 |
| 8. Arroyo | 5 |
| 9. Penev | 7 |
| 10. Fernando | 5 |
| (Fenoll, 21') | 5 |
| 11. Eloy | 6 |

| LOGROÑES | |
|---|---|
| 1. Canales | 7 |
| 2. Cristóbal | 6 |
| 3. López Pérez | 7 |
| 4. Gutiérrez | 7 |
| 5. Herrero | 7 |
| 6. Martín | 6 |
| 7. Abadía | 7 |
| (Dulce, 90') | — |
| 8. Moreno | 6 |
| 9. Gilson | 7 |
| (Rosagro, 70') | 6 |
| 10. Setién | 7 |
| 11. Aguilá | 6 |

**Arb.:** Brito Arceo 6
**Esp.:** 40.000.
**TA:** Quique, Roberto, Martín, Moreno y Setién.
**TR:** Aguilá (60', 2A).
**Goles:** 0-1, Gilson (43').
**Comentario:** El Valencia no pudo contra un Logroñés luchador que siguió al pie de la letra las indicaciones de David Vidal.

José Angel Crespo



**Penev (Valencia).**

## ESPAÑOL, 5 OVIEDO, 0

| ESPAÑOL | |
|---|---|
| 1. Biurrun | 7 |
| 2. Mendiondo | 6 |
| 3. Gay | 7 |
| 4. Albesa | — |
| (Luis Martín, 15') | 6 |
| 5. Sergio | 5 |
| 6. Mino | 6 |
| 7. Ogris | 7 |
| 8. Gabino | 6 |
| 9. Sirakov | 4 |
| (Escaich, 50') | 5 |
| 10. Wuttke | 6 |
| 11. Castillo | 7 |

| OVIEDO | |
|---|---|
| 1. Zubeldia | 5 |
| 2. Zúñiga | 5 |
| (Juliá, 79') | — |
| 3. Gorriarán | 5 |
| 4. Jerkan | 5 |
| 5. Sañudo | 6 |
| 6. Rivas | 5 |
| 7. Berto | 5 |
| 8. Bango | 7 |
| 9. Elcacho | 5 |
| 10. Carlos | 7 |
| 11. Jankovic | 5 |
| (Sarriugarte, 61') | 5 |

**Arb.:** Pajares Paz 4
**Esp.:** 20.000.
**TA:** Gay, Jerkan, Jankovic y Elcacho.
**TR:** —.
**Goles:** 1-0, Mendiondo (76'); 2-0, Ogris (80'); 3-0, Gabino (84'); 4-0, Wuttke (90'); 5-0, Ogris (91').
**Comentario:** Los últimos quince minutos transformaron un encuentro aburrido en un magnífico espectáculo de goles. Ni la escasa ambición del Oviedo ni la ineficacia inicial del Español hacían imaginar el resultado final.

Vicky G. Torralba

**Castillo (Español).**

## BURGOS, 2 R. MADRID, 1

| BURGOS | |
|---|---|
| 1. Elduayen | 6 |
| 2. Alejandro | 6 |
| 3. Villena | 6 |
| 4. Ribera | 6 |
| 5. Tocornal | 7 |
| 6. Txelis | 6 |
| 7. Edu | 6 |
| (Joseba Aguirre, 84') | — |
| 8. Barbaric | 7 |
| 9. Juric | 8 |
| 10. Balint | 7 |
| (Peña, 88') | — |
| 11. Ayúkar | 6 |

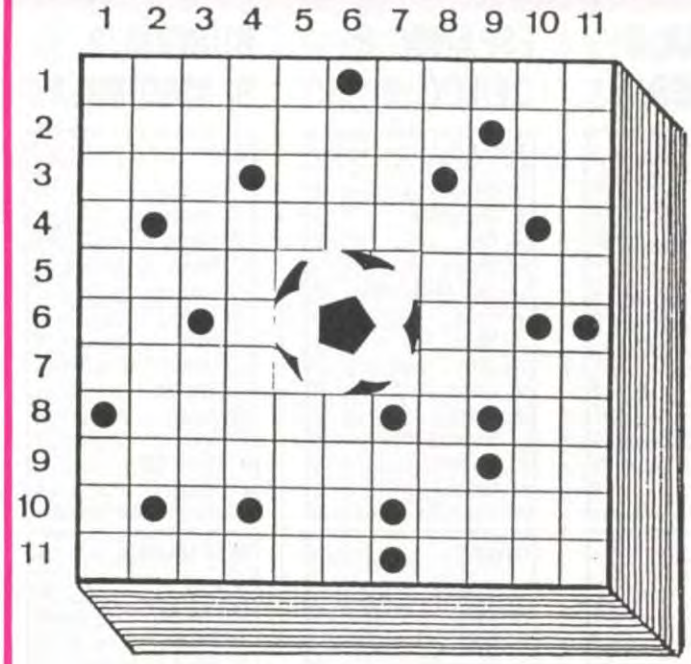
| REAL MADRID | |
|---|---|
| 1. Buyo | 6 |
| 2. Chendo | 6 |
| 3. Spasic | 5 |
| 4. Hierro | 5 |
| 5. Sanchís | 6 |
| 6. Tendillo | 5 |
| 7. Butragueño | 6 |
| (Aldana, 84') | — |
| 8. Míchel | 6 |
| 9. Hugo Sánchez | 7 |
| 10. Hagi | 6 |
| (Villarroya, 44') | 6 |
| 11. Maqueda | 6 |

**Arb.:** Urío Velázquez
**Esp.:** 17.000.
**TA:** Tocornal, Villena, Barbaric y Hagi.
**TR:** —.
**Goles:** 0-1, Hugo Sánchez (51'); 1-1, Juric (68'); 2-1, Juric (89').
**Comentario:** El Real Madrid no aprovechó la oportunidad de acortar la distancia que le separa del Barcelona ante un Burgos que supo hacerse respetar.

Redacción

**Lito (Burgos).**

# CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES: 1.**- Jugador de fútbol del Zaragoza. Jugador de fútbol del Barcelona. **2.**- Provinieses. Matrícula de Málaga. **3.**- Acércate. Al revés, perdí el equilibrio. Al revés, doceava parte en la que se divide el año. **4.**- Uno. Raza de perro. Punto cardinal. **5.**- Antiguo instrumento musical. Pez de carne apreciada. **6.**- Consonante repetida. Cero. Nombre de consonante. **7.**- Primer habitante sobre la tierra. Nombre de mujer. **8.**- Moral. Ultima letra del abecedario. Símbolo del protactinio. **9.**- Sin peligro. Noventa y nueve. **10.**Punto cardinal. Vocal. Vocales consecutivas. Que tiene mucho dinero (fem.). **11.**- Jugador de fútbol del R. Madrid. Jugador de fútbol del Barcelona.

**VERTICALES: 1.**- Equipo de fútbol de primera división. Jugador del Betis C.F. **2.**- Nombre de consonante. Pequeño pueblecito. Símbolo del oxígeno. **3.**- Antílope americano. Al revés, limpia de toda culpa. **4.**- Al revés, negación. Mancebo hermoso. Vocal. **5.**Vía. Perder el equilibrio. **6.**- Abreviatura de Samuel. Hacía olor. **7.**- Escuálida. Cinco. **8.**- Símbolo del osmio. Forrara con tela. **9.**- Cincuenta. Tejido arrapado. Novecientos noventa y nueve. **10.**- Nombre de letra. Vocal. Epopéyico. **11.**- Jugador de fútbol del Sevilla. Extraer.

**SOLUCION AL N.º 783**

**HORIZONTALES: 1.**- Bento. Pardo. **2.**- Una. Nuevo. V. **3.**- S. Ne. Sed. I. **4.**- Todas. T. Ale. **5.**- Oposición. D. **6.**Si. Im. Crono. **7.**- Paso. It. I. **8.**- Sam. Ediles. **9.**- Aro. Cazaba. **10.**- Correos. Ele. **11.**- Os. Oes. Olas.

**VERTICALES: 1.**- Bustos. Saco. **2.**En. Opíparos. **3.**- Nando. Amor. **4.**- T. Oasis. Ro. **5.**- Onésimo. EE. **6.**- U. C. Ecos. **7.**- Pesticidas. **8.**- Ave. Ortiz. O. **9.**- Ródano. Lael. **10.**- D. L. Niebla. **11.**Oviedo. Saes.

# EL MERCADILLO

• **DAMIAN PEÑA.** Compro a precio razonable todo tipo de material de la Real Sociedad y del Mallorca (camisetas, pósters, fotos, etc.) Escribir a: C/ Princesa Docil, 56, 1.º. 38008 Santa Cruz de Tenerife.

• **HIGINIO MORANDEIRA CAMPO.** Quisiera contactar con aficionados del Benfica y Marsella, con el fin de conseguir datos de sus plantillas e intercambiar pósters nacionales. Escribir a: C/ Estación de Parga - Portopulgo, s/n. Guitirriz (Lugo).

• **JOSE M.ª RAMOS CAMPOS.** Me gustaría recibir pósters de: Carrasco, Migueli, Goicoetxea (Athletic), Urruti, Quini, Santillana, etc. Interesados escribir a: Sierra de Outes 15230L. Lantarou. La Coruña.

• **JUAN C. ANDRES COSTAS.** Desearía conseguir todo tipo de información y material del Athletic, en especial del jugador R. Mendiguren. Agradecería que se pusiesen en contacto conmigo peñas del Athletic. Escribir a: Avda. Samil, 99, 2.ª. 36212 Vigo (Pontevedra).

• **JOSE ANTONIO TAMAYO GUZMAN.** Ofrezco catálogo de material futbolístico de todo tipo: bufandas, gorras, llaveros, banderas, etc. Escribir a: C/ Concha Espina, n. º 5. 29120 Alhaurín el Grande (Málaga).

• **MERCEDES RUIZ HERRERA.** Compro todo tipo de información de Rafael Martín Vázquez y me gustaría también tener correspondencia con seguidores del Real Madrid. C/ Pedro Martel, 28, 2.º, 2.ª. 07003 Palma de Mallorca (Baleares).

• **JOSE FRANCISCO ROMERO HERRERA.** Cambio entradas de fútbol y pegatinas de Italia '90 por cualquier entrada del Nou Camp. Escribir a: C/ Juan Rodríguez Santos, n.º 38. 38010 Tenerife.

• **CALCIO FANS INTERNACIONAL.** Asóciate enviando 120 $ mensuales, recibirás material del Campeonato argentino: un videocassette con cuatro partidos grabados de la Liga argentina, todos los goles del mes, una camiseta original de algún club de Primera, una insignia metálica y alguna cosa más. Escribir a: Callao 1062, 10.º, B. T.E. (0054) 814-0985. 1023 Capital Federal. Buenos Aires (Argentina).

• **FABIO DA VEGA TORRES.** Soy un lector de la revista DON BALON en Brasil y aficionado al fútbol, me gustaría tener correspondencia con aficionados europeos para intercambiar revistas de fútbol, camisetas y banderines. Escribir a: Rua Nova Iorque, 48. Auxiliadora. Porto Alegre-RS CEP 90450 (Brasil).

• **MARTIN CURDA.** Me gustaría intercambiar insignias de fútbol de Checoslovaquia por insignias de España, tengo muchísimas, por favor escribirme en inglés o checo. Escribir a: Mostecka 3161. 27201 Kladno 2 (Checoslovaquia).

• **UNGUREANU ANDREI.** Soy un joven de catorce años aficionado al fútbol. Soy simpatizante de muchos equipos españoles, colecciono álbumes de fútbol de diferentes países, y me gustaría recibir también alguno de España. Escribir a: Ungureanu Andrei. Sos Alexahdriei Hr 102. B2 L29 Et 2 Sc1 Ap9 Sector 5, Bucarest (Rumanía).

• **MIGUEL ANGEL FERNANDEZ MARTINEZ.** Me gustaría recibir póster, fotos, llaveros del Real Madrid. A cambio yo os enviaría lo mismo de otros equipos. Escribir a: Carretera Antigua de Málaga. Edificio Greco, n.º 95, 3.ª B. 18015 Granada.

**• DON BALON se reserva el derecho de la publicación de las cartas recibidas, así como de resumirlas y extractarlas. Pero nuestra redacción no mantendrá correspondencia ni intercambio sobre las mismas, reservando esta misión a los lectores.**

¡¡ATENCION!!
3 DON BALONCITOS POR MENSAJE

Para tener acceso a esta sección de intercambios y contactos, debéis adjuntar a vuestro mensaje, 3 recortes del «DON BALONCITO» (no fotocopia), nuestra mascota. Para que las peticiones sean publicadas, deberán cumplirse además los siguientes requisitos:

- Sólo se podrá enviar un anuncio por carta remitida.
- En el anuncio deberá constar vuestro nombre completo y dirección.
- Unicamente serán aceptados aquellos anuncios relativos a material futbolístico. (poster, insignias, fotos, banderines, etc.)

La correspondencia debe dirigirse a:
Revista DON BALON EL MERCADILLO. Av. Diagonal, 435, 1.º 2.ª 08036 BARCELONA

# CARTAS AL DIRECTOR

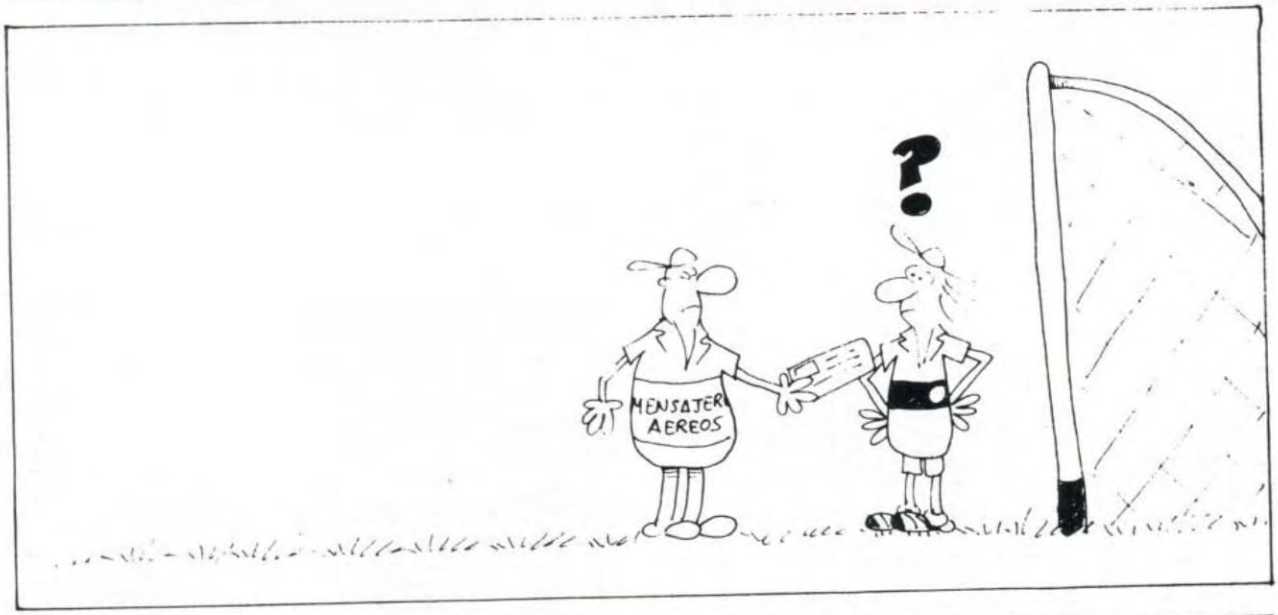
## REVISTAS INTERNACIONALES

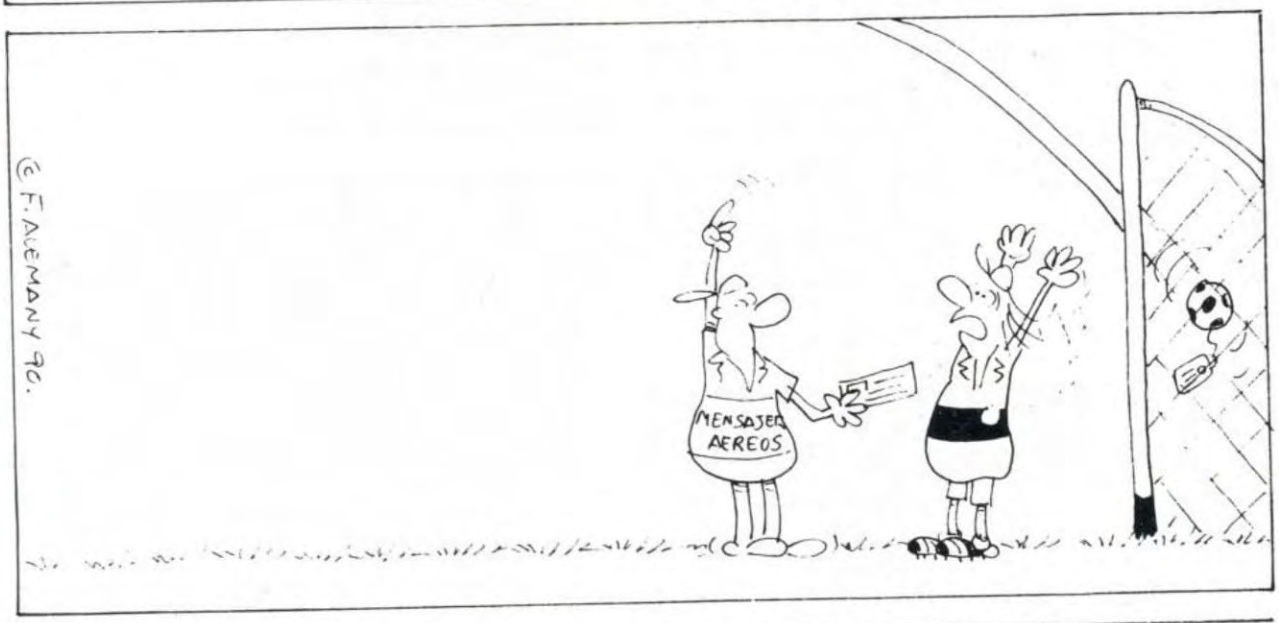
Soy un habitual lector de vuestra revista y quisiera expresaros mi opinión, la cual es compartida por amigos y familiares. En estos últimos años el baloncesto ha adquirido una notoria evolución en nuestro país, los forofos de este deporte conocen gracias a la televisión y a las revistas de basket lo que es el mejor baloncesto del mundo, o sea, la NBA.

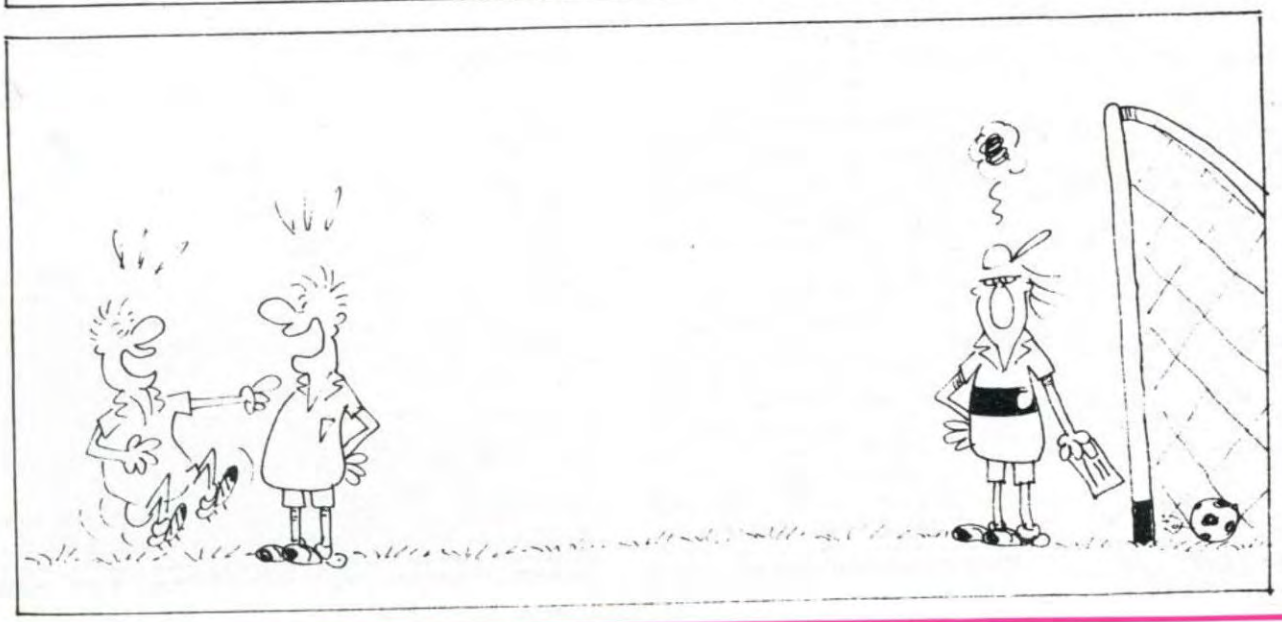
Este mismo proceso está ocurriendo en el mundo del fútbol, ya que gracias a la tele (Tele 5, Canal Plus, Parabólicas), etc., se nos han ofrecido imágenes del fútbol alemán, argentino, inglés y el que sin duda es el mejor del mundo, el calcio italiano, siendo catalogado por distintas personalidades de nuestro balompié como «la NBA del fútbol». Sus imágenes se ofrecen por Canal Plus y por la RAI pero, ¿qué ofrece vuestra revista?, prácticamente nada.

Es por ello que ante la escasa información no sólo del fútbol internacional sino de la Segunda División A y B, he decidido comprar en Jerez las publicaciones Tuttosport y France Football, es sin duda esta última la revista ideal que todo aficionado al fútbol desearía tener, pero naturalmente en versión española. En ella 20 páginas nos informan de la Primera División gala, 10 de la segunda y tercera división y por último 12 del extranjero (n.º 2315). Esto es lo que quisiéramos en un futuro próximo en vuestra revista. Gracias.

*1 de octubre de 1990*
*Sanlúcar de Bda. (Cádiz)*


?
MENSAJES AEREOS


© F. ALEMANY 90.
MENSAJES AEREOS



# 75 PREGUNTAS CON RESPUESTA

# LA

A los 16 años, Mikel Lasa vio cómo su sueño, debutar en el primer equipo de la Real Sociedad, se hacía realidad. La temporada pasada, este simpático jugador se ganó la titularidad a pulso. Considerado por los técnicos como uno de los valores más prometedores de nuestro fútbol, parece seguir viviendo un bonito sueño. Pese a ser un gran dormilón, como nos confesó, estamos seguros que no se dormirá en los laureles. Amante de la tranquilidad y los amigos, este donostiarra, tan especial como él mismo define a los vascos, merece ver cumplidos todos sus sueños.

ALBERT ROCA ENRICH

Juan Navarro

Joan Vehils

José A. Albert

- «Espero que ETA se acabe pronto»
- Estoy a favor de la autodeterminación de Euskadi»
- «No conozco ninguna mujer diez. Cuando la conozca, te lo diré»
- «En la vida es difícil defenderse, aunque los futbolistas tenemos más facilidades»
- «Me frustraría no ganar ninguna Liga»
- «Me deprime encajar un gol decisivo en los últimos minutos»

# ASA

Joan Vehils

ADB

Joan Vehils

ADB

**Con tan sólo diecinueve años, Mikel Lasa es un fijo en las alineaciones de Marco Antonio Boronat desde la pasada temporada. Pese a su juventud, Lasa es un jugador que ofrece una entrega encomiable sobre el terreno de juego y su regularidad propicia la confianza que el técnico donostiarra le otorga.**

1 —¿Quién es la mejor promesa del fútbol español?
**—David Billabona.**
2 —A los 16 años, ¿en qué pensaba? ¿En debutar con la Real Sociedad o en salir de juerga con los amigos?
**—En jugar al fútbol con la Real.**
3 —¿Usted vale 500 millones?
**—Aunque tengo una cláusula por esa cantidad para rescindir mi contrato, no creo que los valga.**
4 —¿Se acogería al artículo 1.006?
**—No creo que ningún club vaya a pagar esa cantidad por ficharme.**
5 —¿Quién fue su ídolo?
**—Txiki Beguiristain y Gordillo.**
6 —¿Tiene sentido del humor?
**—Sí, bastante.**
7 —¿Cúal es su mayor virtud?
**—Siempre estoy de buen humor, precisamente.**
8 —¿Y su peor defecto?
**—Soy egoísta.**
9 —Una manía.
**—Dormir mucho.**
10 —¿Es machista?
**—No.**
11 —¿Y racista?
**—Tampoco.**
12 —¿Cuáles serían las vacaciones perfectas?
**—Sencillamente, pasar unos días tranquilo.**
13 —Una ciudad.
**—San Sebastián.**
14 —¿Tiene novia?
**—no.**
15 —¿Con quién pasaría una noche de juerga?
**—Con mis amigos.**
16 —Una mujer diez.
**—Cuando la conozca, te lo diré.**
17 —¿En qué gasta más dinero?
**—En chorraditas.**
18 —¿Qué no se compraría nunca por mucho dinero que tuviera?
**—Un avión.**
19 —Un hobby.

## 75 PREGUNTAS CON RESPUESTA

**—Jugar a palas.**

20 —Un libro.

**—«El médico».**

21 —¿Le gustan los cómics?

**—Sí.**

22 —Una película.

**—Cualquiera de acción.**

23 —Una canción.

**—«Hotel California», de Eagles.**

24 —¿Qué es lo que menos le gusta del mundo del fútbol?

**—Me gusta todo.**

25 —¿Qué es más difícil: defenderse en el terreno de juego o en la vida?

**—En la vida, aunque los futbolistas tenemos más facilidades.**

—¿De qué se ha disfrazado?

**—De romano.**

27 —Si se pusiera de moda, ¿llevaría falda?

**—No.**

28 —¿Cuál es su lema?

**—No fallar a los amigos.**

29 —¿Le gustan los toros?

**—No.**

30 —¿Defiende el movimiento ecologista?

**—Me interesa, pero no participo ni colaboro con ningún partido o asociación ecologista.**

31 —¿Es supersticioso?

**—No.**

32 —¿Rencoroso?

**—No.**

33 —Si se quedara calvo, ¿se pondría peluquín?

**—No.**

34 —¿En qué parte del cuerpo se haría la estética?

**—En ninguna.**

35 —¿En qué se fija primero cuandò conoce una mujer?

**—En el físico.**

36 —¿Es tacaño?

**—No.**

37 —¿Ha visto alguna película pornográfica?

**—Sí.**

ADB

ADB

ADB

**A la izquierda de estas líneas, reco... ción española sub-16 como campeo... neas, el jugador posa para DON BA... tege el balón ante la acometida de...**

Joan Vehils

**emos dos instantáneas de Lasa con la copa que acreditaba a la selec- a de Europa, formación de la que Mikel era el capitán. Sobre estas lí- ON (arriba) en una Rambla de Catalunya patas arriba. Abajo, Lasa pro- o de sus ídolos, Beguiristain.**

38 —¿Seducir o ser seducido?
**—Seducir.**
39 —¿Qué no perdona?
**—La mentira.**
40 —Un problema social.
**—El paro.**
41 —¿Qué se pone para dormir?
**—Un pantalón corto.**
42 —Una discoteca.
**—El Ku de San Sebastián.**
43 —Si fuese presidente del Gobierno, ¿cuál sería la primera medida que tomaría?
**—Debe ser muy difícil, pues hay muchos problemas. Supongo que intentaría descubrir el más importante e intentaría solucionarlo.**
44 —¿Qué le da miedo?
**—Nada.**
45 —¿Teme al SIDA?
**—No.**
46 —Un deseo.
**—Gozar siempre de buena salud.**
47 —¿Qué le deprime?
**—Encajar un gol decisivo en los últimos minutos.**
48 —¿Ha ido alguna vez al psiquiatra?
**—No.**
49 —¿Dice tacos?
**—Sí.**
50 —¿Miente mucho?
**—No.**
51 —¿Cuál ha sido la mayor mentira que ha dicho la prensa sobre usted?
**—Por ahora, me han tratado bien.**
52 —Una comida y una bebida.
**—Chuleta con patatas y agua. Es lo que bebo siempre.**
53 —Una frustración.
**—No quedar campeón de Liga nunca.**
54 —¿Es presumido?
**—No.**
55 —¿Ambicioso?
**—Sí.**
56 —¿Y sentimental?
**—Sí, también.**
57 —¿Cuándo fue la última vez que lloró?
**—En el funeral de un amigo.**
58 —¿Cree en Dios?
**—Sí.**
59 —¿Ha hecho la mili?
**—La estoy haciendo ahora en Loyola.**
60 —¿Qué piensa de la homosexualidad?
**—La acepto.**
61 —Listo o inteligente.
**—Inteligente.**
62 —Rubias o morenas.
**—Me gustan todas.**
63 —¿Da limosna?
**—De vez en cuando.**
64 —¿Y propina?
**—Lo mismo.**
65 —¿El fin justifica los medios?
**—No.**
66 —¿Qué le inspira Hacienda?
**—Menos dinero.**
67 —¿Se ha enamorado alguna vez?
**—Sí.**
68 —¿Cuál ha sido el último concierto al que ha ido?
**—The Powers y UB40.**
69 —Cuéntenos alguna anécdota divertida.
**—Pues un día el entrenador me dijo si quería jugar contra el Stuttgart, y yo, pensando que bromeaba, no le contesté, hasta que me explicaron que era cierto. Me faltó tiempo para correr hasta él y decirle que me moría por jugar.**
70 —¿Por quién mataría?
**—Por mi familia.**
71 —¿Los vascos sois una raza diferente?
**—No, especial.**
72 —¿Habla el euskera?
**—Sí.**
73 —¿Qué votaría en un referéndum por la autodeterminación de Euskadi?
**—A favor.**
74 —¿Qué opina de ETA.
**—Pues que espero que termine pronto.**
75 —Nosotros también y, para terminar esta entrevista, ¿nos ha mentido mucho en nuestro test?
**—No, nada.**
—Muchas gracias.

# MINUTO 91

Juan Navarro

**Una lagartija con el cartel de «márchate de una p... vez» fue clavada en el despacho de Toshack**

Por PEDRO GER

Lo leí en dos rotativos hace unos días y veo que el tema no ha tenido demasiada resonancia, cuando a mí, la verdad, me hizo mucha gracia. Resulta que en un entrenamiento previo al partido que el Real Madrid jugó en Oviedo, alguien aprovechó la circunstancia de que todo el mundo estaba vestido de corto y en el cesped dándole al balón, para colgar en el pomo de la puerta del despacho de Toshack un lagarto, lagartija o bicho similar, de cuya cola pendía un cartelito en el que se podía leer claramente: «márchate de una puta vez».

El osado y tajante inventor de la idea debía estar relamiéndose pensando en la cara que iba a poner J.B. cuando se encontrara de frente con la insólita escena. Pero alguien acabó la sesión preparatoria antes de la hora, se fue a la ducha y se encontró con la lagartija y su adorno. Parece que el personaje en cuestión se acongojó un montón pensando la que se podía armar si el galés se encontraba con el presente, lo sacó de su estratégica ubicación y lo tiró a la basura.

Queda claro que oficialmente no se sabe quién fue el cerebro de la operación, o si por el contrario todo fue cosa de una persona tan sólo. El asunto ha quedado tapado, porque el horno no está para bollos, pero en el seno interno del club se han realizado ya toda una serie de indagaciones intentando esclarecer los hechos. Si acaso tendrían que preguntarle a Maguregui, que hace unos años tuvo una experiencia muy similar cuando Vilches —a él si lo «pescaron»— protagonizó en Sarriá una historia idéntica. De todas formas, en todo esto seguro que quien anda con la mosca tras la oreja es la Sociedad Protectora de Animales.

Por un momento uno piensa que habría sido curioso ver cómo reaccionaba Toshack. Si por atender a la prensa y reunirse con los directivos utiliza el calificativo «gilipollas» sin el menor rubor, o desde el banquillo ordena a sus jugadores lo que ordena, habría que preguntarse qué términos saldrían de su boca con lagartos de por medio.

Siguiendo en la «Casa Blanca», porque parece que esta temporada los «palos» y el morbo ha envuelto a nuestro vigente campeón de Liga, me ha quedado en la mente el coloquio que pude ver en Canal Plus en el que participaban Ramón Mendoza, por supuesto, Jorge Valdano —¡cómo no!—, y nuestro campeonísimo de Rallies, Carlos Sainz. Con el tema de la crisis «merengue» de por medio, resulta que Don Ramón se pasó el ochenta por ciento de sus reiterados turnos hablando de Martín Vázquez.

No paró de poner por delante siempre que lo quiere mucho, que lo admira aún más, aunque de inmediato salía el inevitable «pero» de por medio. Según el «presi» es inferior a Maradona, ¡qué descubrimiento!, y también a Gullit y Van Basten entre otros casos. También comentó que como siempre ocurre en España, ahora que su ex jugador no está se le vanagloria aunque no lo haga bien y que en su larga época de blanco no podía tirar ni las faltas porque allí estaban Hugo, Michel y Schuster, entre otros. Es decir, que menos mal que por él profesa admiración. Caso contrario no serviría ni para jugar en segunda regional.

Ya todo esto la sombra de Vicente Cantatore ya planea sobre el Bernabéu. Ramón Martínez, el «ex» de Núñez, es su principal valedor y una buena parte de la directiva blanca también ha dejado clara su positiva postura al respecto. El problema está en tener que esperar hasta la próxima campaña. De momento Menotti se deja querer desde Montevideo y sólo le falta cerrar la maleta si en cualquier instante recibe la oportuna llamada desde Madrid.

Juan Navarro

El «Flaco» no tiene un pelo de tonto y sabe que su «proyecto» con Peñarol está condenado a un fracaso de mayor o menor grado. «Don Dinero» tiene la culpa de ello y además, cuando durante la pasada pretemporada nos visitó en su minigira con el histórico club de Montevideo, no se recató en decir que su último sueño como técnico es llevar las riendas del Real «de» Madrid.

Y claro, si alguien ahora le dice que siempre es arriesgado coger a un equipo en plena campaña y con problemas, te saca a relucir aquello de «las urgencias históricas». De todas formas, si por aquellas casualidades de la vida, César aterriza en La Castellana, den ustedes por seguro que más de uno afilará su hacha para cortarle la cabeza a Mendoza.

Cambiemos de tema y dejemos por esta semana a Mendoza, Toshack y compañía. Ahora vamos a por Cruyff, que no hace muchos días nos dejó perplejos en una rueda de prensa. En un rotativo barcelonés se había dado cuenta de que su hija Chantal vive un idilio con Angoy, guardameta del filial que de vez

ADB

**«Chus» Pereda, en guerra con Luis Suárez, amenaza con un as escondido que podría ser la perdición del gallego**

en cuando también entra en la lista de convocados del primer equipo. Johan, sin venir a cuento y visiblemente enojado, sacó el tema a la palestra y dijo que este tipo de informaciones no se pueden publicar ya que entran dentro de la vida privada de cada uno.

José A. Albert

**Si Menotti aterriza en el Bernabéu, más de uno afilará su hacha para cortarle la cabeza a Mendoza**

**Roberto se ha ganado el calificativo de gafe entre la afición «che». Con él bajó el Valencia y ahora, sin él, el Barcelona es una máquina**

Hasta cierto punto todo esto es más que discutible, cuando estamos hablando de personajes públicos. Pero lo que de alguna manera te indigna es que el técnico holandés monte este «show», cuando dos días antes una conocida empresa inmobiliaria hizo llegar a determinados periódicos de la Ciudad Condal una foto suya con la representante de la citada sociedad, adjuntando un texto de por medio, en la que se daba cuenta de que la mencionada Chantal había alquilado un piso,en Esplugues, localidad muy cercana a Barcelona.

En primer lugar el habitáculo no es para que lo disfrute Johan. En segundo, el propósito de publicación no venía avalado por la intención de comprar uno o varios módulos publicitarios. El tercero, prefiero callarmelo porque no tengo pruebas. Pero a lo que vamos. ¿Dónde está en este caso el concepto de vida privada? ¿Por qué con su asentimiento y con la prestación de su imagen se conoce una nueva faceta de la existencia de su hija y después resulta que se pone como una «moto» cuando alguien publica el citado «noviazgo» que es de dominio público? A veces esta gente quiere ser tan lista que nos toman a todos por «eunucos» mentales.

Hablando de motos, el que también va con la quinta marcha y pisando gas a fondo es «Chus» Pereda, que cuando habla de Luis Suárez parece haber salido de un juzgado de instrucción tras haber firmado un divorcio. El técnico federativo anda mucho más que enfadado con Luisito y así lo ha dejado muy claro en sus recientes declaraciones a los medios informativos. Según tenemos entendido está a la espera de mantener una reunión con el seleccionador para cantarle la caña. Y que conste que el tema no va tan sólo por la «intromisión» de Kubala en la selección olímpica sino por temas personales muy concretos. No lo ha dicho Pereda, me lo ha comentado una persona que los conoce a los dos. Según ella, «Chus» tiene un «as» escondido que podría ser la perdición del gallego. ¡Cómo me pica la curiosidad!

A cabo con Roberto, con el que debo confesarles que me une una muy buena amistad. Pero el aprecio no tiene nada que ver con la independencia informativa. De ahí que no mezclo conceptos ni sentimientos y como simple informador, o aficionado al fútbol, me duele oír y hasta leer, que en Valencia dicen que el de Betxí es «gafe» y que con él se bajó a Segunda División, que ahora también con él este equipo que fue subcampeón de Liga la pasada temporada no carbura esta campaña y que, sin él, ahora resulta que el Barça es una máquina que sólo puede pararse muy de vez en cuando.

¡Cuánta tontería hay en el fútbol!



ADB

# En noviembre don basket

N.º 20 NOVIEMBRE 1990 400 PTAS. CANARIAS 400 PTAS.

don basket

EXTRA LIGA 90-91

THOMPSON

PICULIN ORTIZ

HERRERA

ROBERTS

FERRAN

CORBALAN

WINSLOW

BERRY

SINGLETON

- El más completo extra de las ligas ACB y Primera División, con todos los datos de todos los equipos
- Amplia información y reportaje gráfico sobre el IV Open McDonald's disputado en el Palau Sant Jordi de Barcelona
- Análisis previo al comienzo de la temporada en la NBA
- Entrevista con Walter Berry, el espectacular jugador del Atlético de Madrid-Villalba

# ¡No te lo pierdas!